1953
Chronologie art belge

Décès

Artistes

Baes Emile (Bruxelles / BE, 1889 - Paris / FR, 1953)
Balenghien Gustave (Roux / BE, 1892 - Bruxelles / BE, 1953)
Brusselmans Jean (Bruxelles / BE, 09/01/1884 - Dilbeek / BE, 13/06/1953)
Canneel Jules – Marie (Bruxelles / BE, 1881 - Bruxelles / BE, 1953)
Canneel Marcel (Saint-Josse-ten-Noode / BE, 1894 - Bruxelles / BE, 1953)
Carrey Georges, (1902-1953, d'une crise cardiaque, à Knokke, au moulin de Félix Labisse)
Crespin Louis-Charles (Saint-Josse-ten-Noode / BE, 02/08/1892 - Bruxelles / BE, 01/04/1953)
de Boschere Jean (Uccle / BE, 05/07/1878 - Châteauroux / FR, 17/01/1953)
Debeer Gaston (Bruxelles / BE, 1890 - Bruxelles / BE, 1953)
Delville Jean (Louvain / BE, 19/01/1867 - Forest / BE, 19/01/1953)
Dutry-Tibbaut Marie (Kalken / BE, 1871 - Gand / BE, 1953)
Goffint Hector (Saint-Ghislain, 1877 - Saint-Ghislain, 1953)
Lejeune Lucien (Liège / BE, 1870 – 1953)
Leonard Charles (Saint-Gilles / BE, 1894 – 1953)
Londot Léon (Mons / BE, 1878 - Mons / BE, 1953)
Matton Arsène (Harelbeke / BE, 15/12/1873 - Bruxelles / BE, 1953)
Serruys Yvonne (Menin / BE, 1873 - Paris / FR, 1953)
Thiébaut Edouard (Schaerbeek / BE, 1878 - Grembergen / BE, 1953)
Van Eycken (2) Jean-Baptiste (Bruxelles / BE, 1809 - Schaerbeek / BE, 1953)
Van Lerberghe Karel (Woumen / BE, 1899 - Gand / BE, 1953)
Wesmael Elisa (1863 – 1953)
Wijnants Sander (Malines / BE, 1903 - Saint-Nicolas / BE, 1953)

Personnalités

Evénements marquants

Généralités

(16/021953) Fondation du **Conseil National Belge** (asbl), au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles où 44 artistes sur les 48 invités votent sa création.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
LA FONDATION DU CONSEIL NATIONAL
Quarante-huit artistes furent invités à la séance qui se tint aux Musées Royaux des Beaux-Arts, le 16 février 1953. Quatre d'entre eux, ne purent assister à cette réunion : Caille Pierre, Carte Anto, Grard Georges, Delvaux Paul.
Les quarante-quatre artistes présents votèrent, à l'unanimité, la création du Conseil national. Ils prirent le nom de membres fondateurs.
* Aeb1y Albert, Bastien Alfred, Bertrand Gaston, Mme Bonnet Anne, Buisseret Louis, Camus Gustave, Canneel Jean, Counhaye Charles, Creyten Georges, Creytens Julien, Crommelynck Albert, Dasnoy Albert, Debonnaire Fernand, Delahaut Jo, Devos Léon, Dupon Arthur, Gaillard Jean-Jacques, Jespers Oscar, Kerels Henri, Leplae Charles, Maes Jacques, Mendelson Marc, Opsomer Isidore, Paerels Willem, Puvrez Henri, Salkin Emile, Saverijs Albert, Scauflaire Edgar, Schepens Norbert-Joris (Nojorkam), Slabbinck Rik, Strebelle Jean-Marie, Strebelle Rodolphe. Mme Souweine Josine, Tytgat Edgard, Vaerten Johannes, Van Overstraeten War, Verbanck Geo, Wansart Adolphe.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
CONSEIL NATIONAL BELGE DES ARTS PLASTIQUES
Nous rappelons que le Conseil national ne prétend pas inclure dans ses membres tous les artistes dignes de ce nom, mais seulement les représenter équitablement dans les limites du nombre fixé statutairement. La limite d'âge pour l'admission a été fixée à trente ans. Un remaniement continuel aura d'ailleurs lieu, le Conseil se renouvelant par cooptation à mesure que se présentent les démissions ou les vacances.
CONSEIL D'ADMINISTRATION
Président d'honneur : Leplae Charles.
Président : Pruvez Henri.
Vice-président : Dasnoy Albert
Trésorier : Mme Anne Bonnet.
Membres : Canneel Jean, Crommelynck Albert, Devos Léon, Jespers Oscar, Kerels Henri, Maes Jacques, Mendelson Marc, Scauflaire Edgard, Slabbinck Rik, Van Overstraeten War,
MEMBRES DU CONSEIL.
Aeb1y Albert, Albert Josse, Anthoons Willy, Aubroeck Karel, Bastien Alfred, Bertrand Gaston, Bonnetain Armand, Mme Bosquet Andrée, Boulez Jules, Buisseret Léon, Bury Pol, Buyle Robert, Caille Pierre, Mme Cambier Juliette, Camus Gustave, Cantré Jozef, Caron Marcel, Cobbaert Jan, Mme Cocq Suzanne, Collin Albéric, Comhaire Georges, Conrad Charles, Counhaye Charles, Courtens Alfred, Cox Jan, Creten Georges, Creytens Julien, Creuz Serge, Crommelynck Albert, Darville Alphonse, Debonnaire Fernand, Declercq Oscar, De Coninck Roger, De Korte Maurice, Delahaut Jo, Delvaux Paul, Delnest Robert, De Maegd Jos., De Pooter Frans, De Roover Carlo, Mme Dervichian Monique, Descamps Henri, Desmet Léon, De Sutter Jules, De Winne Robert, D'Haese Roeland, D'Haveloose Marnix, Donnay Jean, Dupon Arthur, Dupuis Maurice, Mme Frey Alice, Gaillard Jean J., Gillard Marceau, Godderis Jack, Grandmoulin Léandre, Grard Georges, Mme Gryson Marthe, Guiette René, Mme Guillain Marthe, Hendrickx Jos., Hoffman Charles, Mme Howet Marie, Hoslet J.J., Jefferys Jack, Labarre Raoul, Laudy Jean, Ledel Dolf, Liard Robert, Lismonde Jules, Logelain Henri, Lyr Claude, Maas Paul, Macken Marc, Magritte René, Mahy Emile, Malfait Hubert, Mambour Auguste, Marstboom Antoon, Mme Martin Aimée, Meerbergen Rudolf, Mertens Adrien, Micha Maurice, Milo Jean, Minne Joris, Mommaerts Joris, Mortier Antoine, Navez Léon, Schepens Norbert-Joris (Nojorkam), Ochs Jacques, Opsomer Isidore, Paerels Willem, Paulus Pierre, Peire Luc, Peeters Louis, Mme Périn Yvonne, Permeke Paul, Pinot Albert, Mlle Quinet Mig, Ransy Jean, Raty Albert, Rau Marcel, Salkin Emile, Mme Souweine Josine, Smeers Frans, Stobbaert Marcel, Strebelle Jean-Marie, Strebelle Rodolphe, Stuyvaert Victor, Tytgat Edgard, Timmermans Jean, Vaerten Jan, Vaes Walter, Van Albada Henri, Vanderlick Armand, Van Goolen Tony, Van Itterbeeck Nand.,. Van Lint Louis, Van Paemel, Van Vlasselaer Julien, Vaerten Johannes, Mme Velle Marthe, Verbanck Geo, Verdegem Jos., Vinck Joseph, Vriens Antoine, Wallet Taf, Wery Fernand, Willequet André, Wolvens Henri, Wijnants Ernest.
Depuis la fondation du Conseil national le 16 février 1953, cinq de ses membres sont morts : Canneel Jules-Marie, Carte Anto, Letellier Hector, Rousseau Victor, Wansart Adolphe.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
L'AIDE APPORTÉE AU CONSEIL NATIONAL PAR LES POUVOIRS PUBLICS BELGES.
La séance de fondation du Conseil national belge se tint, le 16 février 1953, dans la salle des commissions des Musées Royaux des Beaux-Arts, que M. Paul Fierens, conservateur en chef, eut l'amabilité de mettre à la disposition des organisateurs. M. Lucien Christophe, directeur général des BeauxArts et des Lettres au ministère de l'Instruction publique, présida cette séance à laquelle assistait M. Berto Lardera, secrétaire général de l'Association internationale des Arts plastiques. M. Pierre Harmel, ministre de l'Instruction publique, présida la séance solennelle d'inauguration du Conseil national. 23 Cette séance eut lieu le 30 novembre 1953 dans la grande salle Rubens des Musées Royaux des Beaux-Arts. Y assistaient notamment M. Lucien Christophe, M. Octave Van Mulders, directeur à l'administration des Beaux-Arts et des Lettres, M. Paul Fierens, Mlle Claire Janson, conservateur aux Musées Royaux. La Commission nationale de l'Unesco était représentée par MM. Marcel Nyns, secrétaire général honoraire du ministère de l'Instruction publique, M. Henry Lavachery, conservateur en chef honoraire des Musées Royaux d'Art et d'Histoire et M. Charles Bernard. Le professeur Marcel Florkin, vice-président de la Commission nationale de l'Unesco qui ne put assister à la séance, adressa au Conseil national un message des plus chaleureux. Comme il le sera dit plus loin, le Conseil national fut, le 20 janvier 1954, agréé comme section des Arts plastiques de la Commission nationale belge de l'Unesco. M. Léo Collard, ministre de l'Instruction publique, reçut les dirigeants du Conseil national le 28 juillet 1954. Etaient présents à cette réunion M. Emile Langui, secrétaire du cabinet, M. Albert Dasnoy, conseiller artistique du ministère de l'Instruction publique et vice-président du Conseil national, M. Henri Puvrez, président du Conseil national et M. Charles Leplae, président d'honneur du Conseil et vice-président du Comité exécutif de l'Association internationale des Arts plastiques. Les délégués exposèrent au ministre les buts et le programme du Conseil national. Le ministre promit d'examiner ces différents points avec la plus grande attention. M. Lucien Christophe et M. Jan Van Lerberghe, actuellement conseiller au Service de la Propagande artistique, ainsi que le département des Beaux-Arts, apportèrent une aide dévouée et des plus efficaces aux travaux de préparation et de constitution du Conseil national.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
L'ÉQUILIBRE DU BUDGET DES BEAUX-ARTS.
Une des premières préoccupations du Conseil national a été d'examiner les subsides prévus pour les arts plastiques dans le budget du ministère de l'Instruction publique. Ce point est sans doute un des plus importants de son programme . Il existe, en effet, en Belgique une grande disproportion entre les subsides alloués aux autres arts, surtout au théâtre et à la musique, et ceux qui sont réservés aux arts plastiques. L'augmentation constante de la fiscalité a fait disparaître beaucoup de mécènes. Leurs achats et leur protection faisaient, 29 à d'autres époques, vivre les artistes. Il paraît donc nécessaire que l'Etat, s'il attache de l'importance à la culture de la nation, aide de plus en plus les peintres et les sculpteurs. La qualité des arts plastiques a toujours été des plus hautes chez nous et les œuvres de nos artistes sont, tant dans le passé qu'aujourd'hui, une des raisons du prestige de notre pays. Le Conseil national s'est permis d'attirer l'attention du ministre de l'Instruction publique sur cette question par ses lettres du 1er juillet 1953 et du 18 juin 1954. Le ministre a promis d'étudier ce problème avec la plus grande attention. Nous citons à ce sujet un article de M. Charles Leplae, qui a paru dans le Bulletin d'information n° 8 de l'Association internationale des Arts plastiques : « Un point attire tout de suite l'attention de ceux qui étudient la situation des artistes dans les divers pays. C'est la disproportion qui existe presque toujours, dans le budget des Etats, entre les subsides accordés aux différents arts. D'une façon générale, les sommes dépensées pour le théâtre et la musique, par exemple, sont infiniment plus grandes que celles que l'on consacre aux arts plastiques. Elles sont souvent vingt et trente fois plus importantes. Et l'on constate que, si l'intervention des Etats aide, pour une grande part, le théâtre et la musique à vivre, la situation des peintres et des sculpteurs reste partout extrêmement difficile. » Le Conseil national belge s'est consacré à l'étude de ce problème. Il n'est pas simple. Mais lorsque tout est bien pesé, il se résume à ceci : les sommes dépensées pour les activités d'exécution (concerts, spectacles) sont énormes, celles que l'on emploie à aider les créateurs sont presque inexistantes. La plus grande partie des budgets du théâtre et de la musique va aux salles, aux orchestres et aux troupes d'exécutants (les compositeurs de musique et les écrivains sont, peut-être,

moins bien aidés que les peintres). Le Conseil national belge n'ignore pas 30 que les problèmes sont différents. Il constate pourtant que le désir des Etats est d'encourager la culture et de permettre l'efflorescence des arts. Ces gouvernements se trouvent, d'une part, devant une grande masse d'exécutants, de personnel administratif, etc., et de l'autre, surtout pour les peintres et les sculpteurs (les plus nombreux des artistes créateurs), devant toute une population d'artistes. Les premiers bénéficient de la sollicitude dont les sociétés modernes entourent les travailleurs, les seconds sont généralement très peu soutenus. » Cette faveur donnée aux arts d'audition et de spectacle (dont l'organisation est, pourtant, en partie commerciale) s'étend curieusement à tout ce qui touche ces arts. Ainsi, dans beaucoup de pays, les sommes dépensées pour l'enseignement de la musique (1) sont beaucoup plus élevées que celles que l'on consacre à l'enseignement des arts visuels. » Le Conseil national belge sait très bien que les exécutants de musique et de théâtre peuvent se classer, dans nos sociétés démocratiques, parmi la classe des travailleurs, où automatiquement les lois sociales, les pensions, etc. s'appliquent, et qu'ils sont défendus par des syndicats bien organisés. Il sait aussi que la profession d'artiste créateur n'a pas de vraie place dans la Société et que sa définition est vague. C'est précisément cette situation qui avait rendu indispensables comme l'avait compris l'Unesco, la Conférence de Venise, la création de l'Association internationale des Arts plastiques et des Comités nationaux. Car il est certain que les arts d'exécution sont dirigés (1) « Si l'on oppose le budget des conservatoires de musique à celui des académies, il faut remarquer que les conservatoires forment en majorité des professionnels régulièrement appointés, tandis que les académies produisent des hommes voués à tous les aléas de la création artistique. De même, il va de soi que les sommes dépensées pour l'entretien des musées ne peuvent en aucune manière être mises en comparaison avec celles dépensées pour les salles de spectacle et de concerts, car les musées n'ont jamais été considérés comme des entreprises commerciales. » et défendus par des hommes possédant le sens pratique des réalités financières et que les peintres et les sculpteurs, perpétuellement divisés en tendances et en individus hostiles, n'étaient jusqu'ici, dans la discussion des budgets, représentés par personne. Le Conseil national belge sait que seule une collaboration honnête et intelligente entre l'Etat et les artistes peut améliorer le sort de ces derniers. Il sait que ces déséquilibres budgétaires sont connus depuis longtemps des administrations et que des projets de réforme ont souvent été étudiés. Il pense qu'il suffit, sans doute, que les artistes s'unissent solidement et montrent de la fermeté (comme ils commencent à le faire partout dans le monde) pour que la situation s'améliore beaucoup. Ce qu'il demande à l'Etat belge, est simplement d'étudier avec soin ces questions financières et de voir, tout en tenant compte des nécessités d'argent plus grandes des organismes d'exécution, s'il n'est pas possible, dans l'intérêt de la culture même du pays, d'augmenter notablement les subsides aux arts plastiques pour que disparaissent les déséquilibres trop frappants. »

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
L'ENTRETIEN ET LA MODERNISATION DE NOS MUSÉES
Le Conseil national émet le vœu de voir augmenter considérablement les crédits accordés à nos musées. Une moitié seulement des salles des Musées Royaux d'Art et d'Histoire peuvent être ouvertes à la fois faute de gardiens et plusieurs salles des Musées Royaux des Beaux-Arts sont, pour les mêmes raisons, fermées aux visiteurs. Il souhaite que des crédits soient trouvés pour l'entretien des bâtiments qui abritent nos collections. Elles sont un des titres de gloire de la Belgique et constituent l'un des principaux attraits pour l'étranger. Il souhaite qu'à une époque où de si grands progrès ont été faits partout dans la présentation des œuvres d'art, nos musées soient aussi modernisés. La création d'un musée d'art contemporain lui semble des plus nécessaires.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf.
LE PROJET DE LOI MAZEREEL par Henri Kerels Membre du Conseil d'administration du Conseil national belge Membre du Conseil d'administration et Fondateur de l'Association des Artistes professionnels de Belgique.
Une des manières les plus efficaces de faire travailler les artistes est de leur procurer des commandes pour la décoration des bâtiments de l'Etat. La proposition de consacrer obligatoirement à des travaux artistiques un pourcentage du coût total des constructions publiques a été introduite par l'Association des Artistes professionnels de Belgique en 1947. Celle-ci avait intéressé à la question un certain nombre de parlementaires. Le sénateur G. Mazereel en 1949, attacha son nom à un projet de loi

déposé, par deux fois, sur le bureau du Sénat. 34 Le projet de loi était accompagné d'un exposé des motifs qui disait notamment : « Il n'est pas un bâtiment d'utilité publique, école ou gare de chemin de fer, bureau de poste, caserne ou maison communale, qui ne puisse être rehaussé extérieurement ou intérieurement, d'un motif de décoration artistique. Il va de soi que cette décoration pourra comprendre toutes les formes de l'art, qu'il s'agisse de mosaïques, de fresques, de peintures murales, de sculptures, de vitraux, de céramiques, d'ornements de fer forgé, d'ameublements de style ou de toute autre expression artistique. » Ce projet de loi est semblable à beaucoup de projets similaires proposés ou votés dans d'autres pays. L'Association des Artistes professionnels s'efforce de tout mettre en œuvre pour que la loi soit acceptée à bref délai. Le Conseil national des Arts plastiques soutiendra l'A.A.P.B. par tous les moyens dont il dispose.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf
LES ACTIVITÉS DU CONSEIL NATIONAL PENDANT SA PREMIÈRE ANNÉE par le sculpteur Henri Puvrez Président du Conseil national belge.
1. Pendant la première année de son existence, le Conseil national belge dut s'occuper surtout de sa propre constitution. Celle-ci comportait, après la création du groupement par les fondateurs, l'élection des cent cinquante membres ; l'organisation du secrétariat ; la mise au point du programme ; les démarches concernant les subsides ; la mise en marche de la rédaction des rapports et la distribution de ceux-ci; la préparation du travail de la délégation belge au premier Congrès 19 de l'Association internationale des Arts plastiques de Venise, en septembre 1954.
2. Pourtant, pendant cette première année, les grandes lignes de la politique du Conseil furent définies et un certain nombre de points du programme reçurent déjà un commencement de réalisation.
3. Le Conseil national, représentant tous les artistes du pays, à quelque tendance qu'ils appartiennent, se défendit, avec la plus grande décision, de prendre position dans les questions esthétiques quelles qu'elles soient.
4. Il a l'intention de se tenir au courant du fonctionnement des organisations concernant les artistes, soit qu'elles dépendent de l'État ou d'institutions privées. Pour arriver à cette fin, il commença à publier des rapports dont sept furent distribués à ses membres en 1953 et 1954.
5. Au point de vue international, il demanda, en 1953, au Conseil de l'Europe, que les bourses d'étude, consenties par ce Conseil, ne soient pas uniquement distribuées aux hommes de science et aux étudiants, mais qu'un certain nombre de bourses soient créées pour les artistes.
6. Il demanda aussi, qu'en Belgique, dans les Commissions chargées de proposer des Belges pour les bourses d'études offertes par des pays étrangers et destinées à permettre des séjours dans ces pays, des artistes soient nommés, à côté des autres membres qui, actuellement, sont presque uniquement des professeurs d'université.
7. Au point de vue national, il émit, avec la plus grande fermeté, le vœu que, dans les Commissions d'achat ou de commandes de l'État, dans les jurys des concours, qui concernent les artistes, et dans les commissions d'achat des musées de l'Etat, des artistes soient nommés en majorité.
8. Il demanda que les fonctions, que le Gouvernement prie les artistes de remplir dans les commissions, jurys, etc., soient rétri20 buées dans tous les départements de l'État, comme elles le sont depuis longtemps, dans certains. Il serait reconnaissant au Gouvernement d'étudier une politique d'unification dans ce domaine.
9. Il considère qu'il serait éminemment souhaitable que les commandes de l'État à des artistes ne soient pas examinées, du point de vue artistique, par des départements différents et par des commissions constituées suivant des principes variés, mais que la création d'une commission interministérielle soit étudiée dans ce but.
10. Il souhaite que l'enseignement proprement artistique, dans les organismes d'éducation de l'État, soit confié à des artistes professionnels.
11. Au point de vue fiscal, étant donnée la très grande irrégularité des gains des artistes, il demande qu'un moyen soit étudié pour que les artistes puissent répartir sur plusieurs années les bénéfices qu'ils auraient faits, exceptionnellement, pendant l'une d'elles.
12. Le but du Conseil national étant de représenter aussi complètement que possible l'art belge, il était indispensable que les principales associations d'artistes aient avec lui un contact constant et puissent, par lui, établir une liaison avec l'Association internationale des Arts plastiques. Le nombre des artistes du Conseil national étant élevé, la solution de ce problème fut facile. En effet, dans presque tous les

cas, au moins un membre de ces organisations était membre du Conseil. Il suffisait que son organisation lui délègue le pouvoir de l'y représenter. La plus importante de ces organisations était l'Association des Artistes professionnels de Belgique (A. A. P. B.). Il existe depuis longtemps dans beaucoup de pays, comme dans le nôtre, des organisations à buts sociaux et syndicaux qui fonctionnent très bien et très utilement. L'A.A.P.B. existe depuis vingt-trois ans. Depuis vingt-trois ans, elle donne à ses membres des cartes médicales et pharmaceutiques, elle assure leur défense en justice, elle aide les artistes qui sont dans le besoin et elle étudie dans son journal tous les problèmes qui concernent la profession. Sa forme est différente de la nôtre. Etant sociale, elle est basée sur le nombre. Le Conseil national est basé seulement sur la qualité. Dès le début, à Venise, la distinction fut faite entre le point de vue social, qui est le sien, et le point de vue culturel, qui est le nôtre. Il n'y a aucune incompatibilité entre nos deux organismes. Ce qui le prouve est la présence au sein du Conseil national de ses dirigeants, de son président d'honneur, M. Kerels et de son président, M. Alfred Bastien. Beaucoup d'autres de ses membres font partie du Conseil national. Quand nous serons arrivés à un fonctionnement harmonieux de ces deux organismes, la situation des artistes en Belgique sera nettement améliorée.
13. En septembre 1953, grâce au Commissariat Général Belge au Tourisme et à l'amabilité du président de la « Nederlandse Reisvereniging », le Conseil a pu envoyer dix-huit artistes belges faire un séjour d'un mois en Hollande dans d'excellents hôtels, moyennant le don à l'hôtelier d'une petite œuvre. Le Conseil se propose de poursuivre l'idée d'échange d'artistes.
14. Depuis sa fondation, c'est-à-dire depuis une année à peu près, le Conseil est resté fidèle à sa ligne de conduite essentielle, qui est de travailler avec une entière impartialité au bien de tous les artistes du pays.

- http://www.cnap.be/pdf/Livre%20conseil%20national%20-%20rapport%201954.pdf
* Le 20 janvier 1954 le Conseil national fut invité à entrer dans la Commission nationale de l'Unesco, comme sous-commission des Arts plastiques. La Commission nationale est subdivisée en plusieurs sous-commissions dont la tâche est d'étudier certaines questions spéciales qui sont de son domaine. Jusqu'à présent, ces sous-commissions sont celles de la Bibliographie, du Cinéma, de l'Enseignement, de la Jeunesse, de la Musique, du Théâtre et des Arts plastiques. Certaines de ces sous-commissions prennent la forme d'associations sans but lucratif. Ce sont celles qui, en plus de leur rôle à la Commission nationale, organisent dans le pays les activités se rattachant à leur but. Le sculpteur Charles Leplae, après l'entrée du Conseil national, fut nommé membre de la Commission nationale, avec le titre de président de la sous-commission des Arts plastiques.

- R. Lebel (dir.) "*Premier bilan de l'art actuel 1937-53*", Paris, éd. Le Soleil Noir n°3/4 , 1953.
* Notice sur la Belgique: Jacques Meuris : Situation de la peinture belge en 1953, pp 178-179.

SITUATION DE LA PEINTURE BELGE EN 1953.
Lorsque l'on veut parler de « peinture belge », on se heurte aux termes mêmes qui définissent les limites de l'étude que l'on veut ainsi entreprendre. Existe-t-il en ce pays une peinture qui soit précisément nationale, spécifiquement belge, et qui soit en quelque sorte le miroir pictural de l'existence d'un peuple ? Il ne semble pas et dès lors que ceci est constaté, voici que s'ouvrent de nouveau à l'esprit les portes dorées de l'internationalisme artistique. Aussi bien n'est-il question d'affirmer ici que l'existence d'une vie picturale en Belgique, et mieux qu'une vie sans doute, un foyer aux flammes diverses mais peu nombreuses cependant. Mais celles qui nous atteignent sont brûlantes et si la valeur se réduit à quelques-uns, ceux-là du moins valent qu'on les regarde et qu'on en tienne compte.
Si l'on fait une place à part à James Ensor dont l'ouvre se réclame d'une sorte d'unicité, et qui se trouve placé ici au centre de l'activité picturale de la première moitié de ce siècle, le spectateur intéressé mais peu perméable à la spéculation des marchands, qui pénétrerait dans les salles nouvelles d'un musée contemporain - comme il n'en est pas en Belgique d'ailleurs – et sans doute imaginaire (puisque ne s'y retrouveraient que les objets de nos propres dilections à l'exclusion de tous autres), ce spectateur serait sans doute attire par l'extrême importance de l'influence qu'a pu exercer en Belgique l'Expressionnisme venu du Nord et de l'Est immédiat et non seulement sensibilisé par les Flamands du groupe de Laethem St-Martin, mais aussi par quelques Wallons dont l'esprit latin put transformer les rigueurs germaniques en les transmutant. L'expressionnisme belge en effet est le résultat d'un mûrissement de la rigueur à laquelle

furent ajoutés fougue et sensualité. Si Constant Permeke, Gustave de Smet, Fritz Van Den Berghe sont généralement considérés comme les chefs de file du mouvement, il faut ajouter cependant à ces trois noms, d'autres encore et en tout premier lieu ceux d'Edgard Tytgat et de Jan Brusselmans poètes vivifiants. En outre, on ne peut ignorer ni Frans Masereel ; ni les Jespers, ni Van de Woestyne, ni Saverys, pas plus que Ramah, souvent proche des « fauves » néanmoins.
Ce genre de liste n'est nullement limitatif. On s'en tient ici aux « pôles » de l'expression plastique. Aussi bien, ceux-là sont-ils au premier rang du mouvement expressionniste et leurs diverses orientations constituent enfin l'aboutissement même du mouvement en Belgique. Il est en effet symptomatique de constater que ces peintres de l'entre-deux guerres, violents ou ironiques et tendres aussi n'ont pas ou peu d'héritiers. Ils constituent en eux-mêmes cependant un assez remarquable ensemble et dans leur disparité de forme, le seul grand mouvement plastique en Belgique au cours des années passées. On l'a pu constater lorsqu'on s'avisa, il n'y a guère, de rassembler les œuvres des principaux Expressionnistes belges à Bruxelles.
Cependant, l'Impressionnisme lui aussi devait trouver ici un terrain propice encore qu'il n'est pas de peintre belge qui se soit dégagé très nettement des influences françaises que l'on sait. En Wallonie cependant, pays intensément pictural, on trouve un grand nombre de paysagistes qui, après Richard Heintz, se tiennent aux manières promptes et vives des grands initiateurs. Et si, chez les collectionneurs, on retrouve plus spécialement les noms de F. Schirren ou Rick Wouters, c'est aux Nabis que l'on songe puis aux pointillistes, à Cézanne aussi et à ses prédécesseurs. Pourtant, il faut accorder une place à Evenepoel, mort jeune et laissant par devers lui une riche production, centre d'union d'influences diverses mais personnifiées.
Enfin, ne faut-il pas chercher dans les écoles parisiennes d`après 1914, les fondements mêmes de l'œuvre bâtie par un certain nombre des plasticiens belges ? Braque et l'école de Paris ont donné naissance à de puissantes expressions qui se mêlent harmonieusement aux recherches d'aujourd'hui. Que l'on cite Scauflaire, Caron, Fernand Steven, Albert Dasnoy, R. De Coninck, José Delhaye, André Blank, Slabbinck, Camus, Van Roy pourtant resté fidèle à certaines des formes de l'expressionnisme. Voici donc de jeunes peintres mêlés aux aînés et qui représentent ici non sans valeur intrinsèque l'art figuratif transformé des découvertes de la plastique de ce siècle. Et l'on doit, aussi, souligner les tentatives fresquistes du groupe « Forces Murales », auquel on doit les expériences de rénovation de la. Tapisserie et où l'on retrouve Dubrunfaut, Somville, Deltour...
Parallèlement à ce déploiement en sens divers, le Surréalisme a trouvé en Belgique un de ses plus grands plasticiens et sûrement son plus fécond inventeur : René Magritte. Son influence fut énorme et internationale. Jointe à celle de Chirico, elle donna naissance ici même à un Paul Delvaux issu de l'Impressionnisme. Par contre, il est peu de jeunes peintres qui se soient, à leur suite, aventurés dans des chemins semblables aux leurs. Les quelques peintres qui pourraient trouver à s'insérer au mouvement mal délimité restent le reflet d'influences plus notoires : Dali, Ernst, Chirico...
En fait, depuis dix ou douze ans, la plus impressionnante poussée de la plastique en Belgique s'est essentiellement accrochée aux recherches premières de Klee, Kandinsky, Mondrian dont Servranckx et Guiette sont les contemporains. D'autre part, le groupe qui se nomma « La Jeune Peinture Belge » a donné naissance à un mouvement resté très vivace et qui a, à des titres divers, réuni les noms de Anne Bonnet, Mendelson, Van Lint, Cobbaert, Antoine Mortier, Gaston Bertrand, Bury, Collignon, Brasseur, Alechinsky, Joseph Ongenae, Delahaut, Milo, Silvin, Plomteux, etc...
Ce qui doit être à ce sujet plus spécialement souligné, c'est que les tendances abstraites ou non figuratives, selon le cas, se trouvent ici particulièrement soupesées et plus particulièrement encore jugées. Les peintres qui nous importent nous livrent des fruits déjà lourds et mûrs, et en certains cas éclatants et envoûtants. C'est chez eux et chez quelques figuratifs «nouveaux ainsi que chez les surréalistes, qu'il faut rechercher les voies de l'orientation d'une jeune plastique en ce pays.
On le voit, la peinture en Belgique est étroitement associée aux évolutions diverses de l'art contemporain dans le monde. Elle dépasse les frontières et rejoint Paris et toutes les capitales des arts. Le cartésianisme, la violence, la sensualité et la tendresse aussi s'interpénètrent et se retrouvent enfin à des degrés divers dans les œuvres dont nous peuplons notre musée imaginaire. On ne doit rien y rechercher qui ne s'y trouve...
N. D. L. R. Signalons les réalisations du groupe « Cobra », animé par le poète Christian Dotremont et par le peintre Alechinsky. En outre, au moment où nous mettons sous presse, une exposition des œuvres de Jean Milo, nous a paru mériter une mention spéciale.

* Note : Dans les notices biographiques de ce bilan: Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Camus Gustave, Carrey Georges, Ubac Raoul, Van Lint Louis.

ETAT

(01/10/1953) René Guiette (désigné par le ministre de l'Instruction publique) est nommé professeur d'Harmonie des Couleurs à l'Institut supérieur d'Architecture, Abbaye de La Cambre, Bruxelles (1e et 2e années d'architecture).

Musées royaux des Beaux-Arts / MRBA

(10/02-01/03/1953) Musées royaux des Beaux-Arts / MRBA. **Rubens. Esquisses – dessins**.
* Catalogue.

(/07- /07/1953) Musées royaux des Beaux-Arts / MRBA. **Wouters Rik. Œuvres appartenant au Musée des Beaux-Arts d'Anvers et aux Musées royaux des Beaux-Arts de Bruxelles**.

(04/11-19/11/1953) Musées royaux des Beaux-Arts / MRBA. **Exposition de La Crucifixion de Joos van Wassenhove dit Juste de Gand**.

Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / PBA

(03/01-14/01/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **van Essche Maurice**.

(17/01-15/02/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Les tablettes peintes de la Biccherna et de la Gabella de Sienne**.

(17/01-28/01/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Labisse Félix**.

(18/01-25/01/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Chefs-d'œuvre Hébraïques de la Bibliothèque royale de Copenhague**.

(31/01-11/02/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Salkin Emile**.

(31/01-11/02/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Prix Jeune Peinture Belge 1952**.

(14/02-25/02/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **de Liedekerke Anne, Berchmans Jules**.

(14/02-01/03/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Architecture polonaise**.

(21/02-08/03/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Peintres de la mer (17e).**
* Avec un hommage à Léon Spilliaert (40 œuvres)
** e. a. Paerels Willem

(28/02-11/03/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Groupe Art Abstrait** [cf. infra]
* Delahaut Jo, Bury Pol, Milo Jean, Carrey Georges, Burssens Jan, Saverys Jan, Plomteux Léopold.

(07/03-29/03/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Une collection particulière d'art moderne : collection du Dr O. Domnick de Stuttgart**.
* e. a. Kandinsky, Lissitzky, Marc, Macke, Malevitch, Hartung, Baumeister, J. Fassbender, F. Fontaine, O. Ritschl, Fr. Winter.

(14/03-24/031953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Martin Aimée, Strebelle Jean-Marie.**

(14/03-24/051953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **La femme dans l'Art français.**

(11/04-22/04/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Lismonde Jules**.

(11/04-10/05/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Le Portrait Antique Romain**.

(25/04-06/05/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Gilioli Emilio, Poliakoff Serge**.

(09/05-20/05/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Quinet Mig**.
* Catalogue : Texte de Paul Fierens.
- Extrait : « En une époque qui n'incite guère à l'euphorie et dont les philosophies caractéristiques se fondent sur l'absurde ou le désespoir, admirons la force qu'il faut pour être gai. Mig Quinet est vraiment courageuse et son art le prouve. (…) »



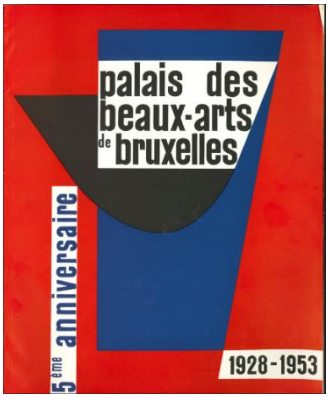


(1953) 25E ANNIVERSAIRE DU PALAIS DES BEAUX-ARTS.



(28/05-24/06/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **25e anniversaire, Panorama de l'art contemporain dans les musées et les collections belges**.
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.
[Note : Rien en ce qui concerne l'abstrait].

Couverture du supplément « Beaux-Arts », 1953



(19/09-27/09/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Salon de la Mécanographie (4e)**

(03/10-14/10/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Hartog Denise.**

(17/10-28/101953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Verreries de Venise : Venini et Seguso**.

(17/10-28/10/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Rabus Carl**.

(17/10-10/01/1954) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **La peinture vénitienne du 14e au 18e siècle**.
Cette exposition nous vient du Rijksmuseum d'Amsterdam où elle a remporté un immense succès. Elle résulte d'une vaste collaboration internationale. Les œuvres proviennent non seulement des Musées italiens mais aussi du Louvre et de plusieurs musées français : ceux de Caen, Lyon, Besançon, Grenoble, Strasbourg, ainsi que des musées de Vienne, Cologne, Londres, Zurich, Amsterdam et Bruxelles.
Les œuvres les plus anciennes sont les deux panneaux de Paolo Veneziano, l'un de 1333, l'autre de 1347. Les plus récentes sont représentatives du 18e siècle avec le Tiepolo, Molmenti, Longhi, Canaletto et Guardi.
L'intention générale est de souligner l'apport de la Cité des Doges au patrimoine pictural européen et l'influence de son école sur l'évolution de la peinture.

(31/10-11/11/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Appel Karl ou les violences de la vertu**.
Petit commentaire à l'exposition qui vient de s'ouvrir : "La peinture n'est pas essentiellement une chose nationale voire régionale. Mais il n'existe pas de peinture sans patrie, et celle d'Appel est hollandaise. Cet ouvrier du pinceau n'est pas fier de son origine, je crois. Seulement il n'y échappe pas… Ce descendant de Van Gogh est arrivé non seulement à donner un visage à toutes les dimensions de la réalité mais en plus uniquement à raison de la violence de sa vertu, il a rendu ce visage facilement reconnaissable." (Dr Brökk-Pernedy)
Karl Appel a été une révélation pour le public du PBA et plus particulièrement pour les collectionneurs. Son tempérament fougueux, sa violence, son sens de la pâte profonde et éclatante ont révélé un peintre de grand talent. Son ami Christian Dotremont écrit : "Appel s'empare de ce qu'il voit et s'empare des couleurs et du pinceau. Et, finalement, ce qui me frappe dans cette œuvre nombreuse, c'est bien sa santé. On ne peut pas dire qu'elle soit optimiste ou pessimiste. Elle va au-delà de cette façon de prendre les choses. Elle est sans façon".
- Christian Dotremont. « Karel Appel, à propos de son exposition « Karel Appel ou les violences de la vertu » in *Les Beaux-Arts* n° ? Bruxelles, 31 octobre1953.

(14/11-25/11/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Guiette René**.

(28/11-13/121953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Leplae Charles**.

(28/11-09/12/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Bonnet Anne**.

(28/11-09/12/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Prix de la critique 1953**
e. a. Bertrand Gaston.

(12/12-23/12/1953) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Schnabel Day, Schneider Gérard**.

(19/12-03/01/1954) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Hokusaï**. Dessins

(26/12-06/01/1954) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Prix de Rome 1953 – Sculpture**.
(* Participants : ?)

(26/12-06/01/1954) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Portenart Jeanne**.

Bruxelles, Galerie Aujourd'hui

(/10- /10/1953) Bruxelles. La galerie Aujourd'hui. **Arp / Taeuber.**
Inauguration de ses activités par l'exposition Arp (qui avait été montrée préalablement à Liège et à Verviers), dans les locaux de l'ancienne galerie du Séminaire des Arts, à l'étage du Palais des Beaux-Arts.
* À l'occasion de l'exposition Michel Seuphor y donne sa conférence "Mission spirituelle de l'Art".

(/ - / /1953) Bruxelles, Galerie Aujourd'hui de Bruxelles .Conférence de Léon Degand, "La peinture abstraite n'est pas de la peinture figurative camouflée

(06/11-26/11/1953) Bruxelles, Galerie Aujourd'hui. **Pillet Edgard**.
* Avec conférence de l'artiste, "L'art de peindre et la technique abstraite".

(27/11-17/12/1953) Bruxelles, Galerie Aujourd'hui. **Vandercam Serge. Photos et photocollages**.

REGION BRUXELLOISE

ANDERLECHT

Anderlecht, Place Astrid. Cercle La Gerbe

(03/10-25/10/1953) Anderlecht, Place Astrid, Cercle la gerbe. **Exposition de fontaines de jardin et de fontaines artistiques.**
* e. a. Carlier Maurice

FOREST

Forest, Parc Duden

(16/05-14/06/1953) Forest, Parc Duden. **Exposition de sculpture en plein air (02e)**
* e. a. Carlier Maurice

DIVERS (Bruxelles)

(1953) Création de la revue ***Cimaise,*** Bruxelles.

Bruxelles, Innovation

(/ - / /1953) Bruxelles, Innovation. **Regards sur les richesses d'art dans les provinces de Belgique**.
e. a. De Smet Gustave.

Bruxelles, Lieu indéterminé

(/11- /11/1953) Bruxelles, . **Concours de sculpture « Sabena »**
* 264 participants du monde entier.
** e. a. Berbuto Augusta.

GALERIES de Bruxelles

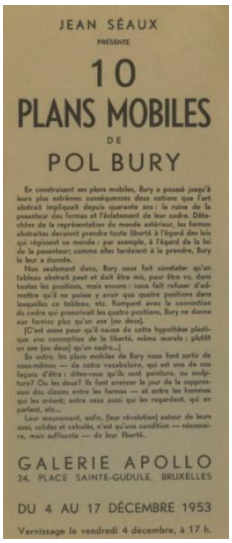
Bruxelles, Galerie Apollo

(03/03-16/03/1953) Bruxelles, Galerie Apollo. **Kerels Henri**. **Peintures récentes**.

(/ - / /1953) Bruxelles, Galerie Apollo. **Collignon Georges**.

(29/10-08/11/1953) Bruxelles, Galerie Apollo. **Brusselmans Jean**.
In memoriam pour l'artiste décédé le 9 janvier 1953

(04/12-14/12/1953) Bruxelles, Galerie Apollo. **Bury Pol. 10 Plans Mobiles**.
* PREMIERE EXPOSITION D'ART CINETIQUE BELGE.
POL BURY ABANDONNE LA PEINTURE POUR LA SCULPTURE.
** Notons, cependant que c'est cette même année que Willy Anthoons réalise des formes en métal peint, accrochées dans l'espace.



Bruxelles, Galerie Artis

(/ - / /1953) Bruxelles, Galerie Artis. **Exposition à l'occasion de la parution de l'ouvrage "Premier Bilan d'Art Actuel"** [cf. infra]

* e. a. Bertrand Gaston.

(11-28/02/1953) Bruxelles, Galerie Artis. **Bertrand Gaston**. Peintures de 1952.

Bruxelles, Galerie Bellini

(/05- /05/1953) Bruxelles, Galerie Bellini. **Scauflaire Edgar**.

Bruxelles, Galerie Breugel

(19/12/1953-15/01/1954). Bruxelles, Galerie Breugel. **Crommelynck Robert**.

Bruxelles, Form, Galerie des métiers d'art (avenue de la Toison d'or 40)

(/04- /04/1953) Bruxelles, Form, galerie des métiers d'art. **Formes Nouvelles. Coopérative des métiers d'art**
* L'Art Céramique Hadès, Céramique de Dour, a.s.b.l.
** e. a. Somville Roger.

(18/12-31/12/1953) Bruxelles, Form, galerie des métiers d'art. **Céramiques**.
* de Sauvage Guy, de Vinck Antoine Antoine, Hasemeier Robert, Jefferys Jack, Laude Christiane, Owczarek Richard, Peters Erika, l'Atelier de céramique de Dour, les ateliers de céramique de Namur et du Gros Tilleul.
- « L'art de la céramique », in *La Métropole*, 10 décembre 1953.
- Kerels Henri, « Les expositions, Galerie « Form », céramiques », in *La Lanterne*, 18 décembre 1953.

Bruxelles, Galerie Georges Giroux (Boulevard du Régent)

(13/02-04/03/1953) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **Céramique de Dour.**
* Bataille Marie-Thérèse, Somville Roger, Tits Simone, Trenchant Franz, Van de Spiegele Louis.

Bruxelles, Galerie Ex-Libris (spécialisée dans l'estampe ancienne, elle se tourna vers l'art abstrait aux alentours de 1952):

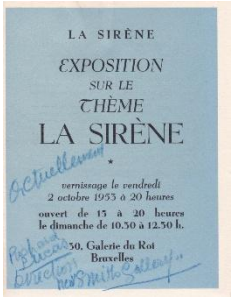
(14/10-06/11/1953) Bruxelles, Galerie Ex-Libris. **Kerels Henri**.

Bruxelles, Galerie La Colonne

(/ - /) Bruxelles, Galerie La Colonne. **Masui Paul-Auguste**.

Bruxelles, Galerie La Sirène (Galerie du Roi 30. 1000)

(02/10- / /1953) Bruxelles, Galerie La Sirène. Exposition sur le thème de **la Sirène**.
* e. a. Quinet Mig


LA SIRÈNE
EXPOSITION
SUR LE
THÈME
LA SIRÈNE
vernissage le vendredi
2 octobre 1953 à 20 heures
ouvert de 15 à 20 heures
le dimanche de 10.30 à 12.30 h.
30, Galerie du Roi
Bruxelles

(12/12-31/12/1953) Bruxelles, Galerie La Sirène. **Carlier Marie, Lewy Kurt**.

Bruxelles, Galerie Le Cheval de Verre

(10/10-21/10/1953) Bruxelles, Galerie Le Cheval de Verre. **Locoge Hélène**.

(/ - / /1953) Bruxelles, Galerie Le Cheval de Verre. **Picon José**.
* Par l'intermédiaire de Lucien Christophe, l'Etat y acquière « Sainval »
- ? « José Picon au Cheval de Verre » in *La Libre Belgique*, 01/05/1953.
José Picon est une jeune artiste qui a quelque chose à dire, c'est certain. Elle ne le dit pas toujours à la perfection mais c'est en tout cas toujours amusant, spirituel et puisqu'il s'agit de peinture picturale. Elle aime les bleus. Mais elle en use à bon escient. Elle les chauffe et en mélange de plusieurs tons Jo de manière à éviter qu'ils ne refroidissent la toile comme certains bleus le font. Le graphisme de ses personnages est volontairement un peu poupin. Parfois exagérément. A d'autres, c'est simplement naïf et frais comme une aube d'avril. Un art charmant qui risque peut-être d'être vite au bout de son rouleau parce qu'il ne s'adresse jamais en profondeur à l'intellect. Mais s'il sait se renouveler c'est d'une sensibilité exquise.
-- ? « José Picon au Cheval de Verre » in *La Lanterne*, 05/05/1953.
José Picon comme son aîné Edgar Scauflaire a le goût des couleurs tendres, seulement elle n'interprète pas la nature de la même manière que lui. Pour elle tout est trait ; sa peinture est presque du dessin en couleurs. Elle trace tout d'une brosse légère, rapide, utilisant adroitement sur la toile, avec nervosité et fantaisie. Ses œuvres sont pétillantes, c'est un éclat de rire juvénile. L'ensemble est vivant, frais, tendre. José Picon doit aimer les enfants : la plupart de ses tableaux représentent des gosses, soit qu'elle en a fait des portraits, soit qu'elle les a utilisés dans des compositions. On les voit vêtus de blanc, de rose, de bleu, souriants ou faisant la moue, et la technique particulière de José Picon semble les avoir parés de nombreux rubans multicolores, comme pour une fête printanière.
Il est incontestables que l'art de José Picon est très féminin. Devant ses œuvres on pense à des fleurs, au soleil, à de la joie, à de l'amour.
- ? « José Picon au Cheval de Verre » in *de Standaard*, 07/05/1953 (traduction : ?).
José Picon est encore relativement jeune mais ce qu'elle expose au « Cheval de Verre » suffit pour la distinguer parmi les plus doués de sa génération.
Sa peinture a beaucoup de fraîcheur. Il y a quelque chose de frêle et de très tendre dans son travail et en même temps une poignante et tragique poésie. C'est comme si elle n'avait pas osé être joyeuse avec abandon.
José Picon manie ses peintures à l'huile presqu'en aquarelles avec une apparente nonchalance dans le dessin, mais son pinceau chargé d'huile glisse des teintes tendres sur un fond tantôt bleu clair, tantôt bleu sombre, tantôt vert. Les tons se fondent avec douceur tandis que la teinte de fond reste visible en beaucoup d'endroits et contribue à l'ensemble.
« Barbara », « Dame de trèfle », « Danseuse » et une nature morte avec une petite chapelle illustrent ces qualités. Elles attestent un talent personnel et mûrissant. Les paysages sont plus lourds et traités plus pleinement ; ils restent, cependant, des morceaux intéressants. Une toile telle que « L'homme aux œillets » suggère plus qu'elle ne donne et me satisfait moins à cause de la facture de ce sujet.
Chaque artiste, si riche soit-il, est limité dans son domaine et pourra trouver seulement dans son propre genre les plus hauts résultats. Marie Laurencin et Alice Frey qui l'ont précédé dans la voie qu'elle semble suivre ont le mieux compris cela.
Le tout ensemble forme une bonne exposition.

Bruxelles, Galerie Les Contemporains (Mont des Arts, Coudenberg 58)
(1953) OUVERTURE DE LA GALERIE

(07/11-19/11/1953) Bruxelles, Galerie Les Contemporains. **Van Mulders M**.

(21/11-03/12/1953) Bruxelles, Galerie Les Contemporains. **Crunelle José**.

(05/12-17/12/1953**)** Bruxelles, Galerie Les Contemporains. **De Vlamynck G**.

(19/12/1953-07/01/1954) Bruxelles, Galerie Les Contemporains. **La figure dans l'art contemporain**.
* Devos Léon, Frey Alice, Labarre, Lyr Claude, Maes Jacques, Stobbaerts Marcel.

Bruxelles, Galerie Saint Laurent

(21/02-06/03/1953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent. **Delahaut Jo. Divertissements graphiques**.

(/ - / /1953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent. **Lacomblez Jacques**.

(26/09-08/10/1953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent. **Le Groupe Nucléaire Italien**.

(24/10-5/111953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent. **Burssens Jan**.

(/12/- /12/1953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent. **Bergen Emiel**.
* Introduction de L.L. Sosset; biblio.: M. Bilcke in De Gazet van Antwerpen, 09/12.

[REGION WALLONNE]

Province du Brabant [wallon]

WAVRE

Province du Hainaut

MONS

Léo Collard (PS), bourgmestre de 1953 à 1974.
* Franc-maçon. Il était membre de la loge "La Parfaite Union" à Mons.

Mons, Chapelle Saint-Georges et Cloître des Visitandines

(17/05-13/07/1953) Mons, Chapelle Saint-Georges et Cloître des Visitandines. **Trésors d'Art du Hainaut**.
* Organisée par le comte J. de Borchgrave D'Altena, Paul Fierens et Maurice-A. Arnould.
** Catalogue
Table des matières :
Avertissement et *Introduction*, par J. de Borchgrave d'Altena.
Physionomie historique du Hainaut, par Maurice-A. Arnould.
Archéologie romaine et mérovingienne, par G. Faider-Feytmans.
Architecture, par S. Brigode et J. Cassart.
Sculpture, par S. Brigode et J. Cassart.
Cuivre, Bronze et Fer forgé, par S. Brigode et J. Cassart.
Orfèvreries, par G. Duphénieux.
Manuscrits à peintures, par L. Fourez.
Peinture, par P. Fierens.
Vitraux, par J. Helbig.
Estampes et iconographie, par L. Lebeer.
Textiles, par M. Crick-Kuntziger, G. Platteau et Risselin-Steenebrugen.
Céramiques, par G. Faider-Feytmans.
Héraldique, par L. Fourez.
Musique, par la marquise de la Boëssière-Thiennes.
Bibliographie.

Mons, Musée des Beaux-Arts

(/05- /05/1953) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Trésors d'art du Hainaut.**
* e. a. Céramique de Dour.
- Caso Paul, « Au musée communal de Mons, les arts contemporains en Hainaut », in *Le Soir*, mai 1953.

(17/05-13/06/1953) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Art Contemporain**.
* e. a. Bury Pol, Dubail Berthe.

(04/10-25/10/1953) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Salon du Bon Vouloir – Mons (55e)**
Prime Marie-Thérèse Martin.
* - Invité d'honneur : Robert Crommelynck (3 œuvres)
* Peinture : Boulmant Georges, Busine Zéphir, Camus Gustave, Crommelynck Robert, Cuvelier Paul, Detry Arsène, Devos Léon, Dubail Berthe, Dubois Henri, Dubois René, Gommaerts Fernand, Harmignie Ferdinand, Huon Armand, Kotska Marie (Sœur), Leroy Simone, Locoge Hélène, Martin Marie-Thérèse, Misonne Eudore, Paulus Pierre, Postel Jules, Rousseau Fernande, Scouflaire Andrée, Spinette Charles, Staquet Lucien, Stekke Marguerite, Tondreau Paul, Wallet Taf, Winance Jean.
+ sculptures du Musée des Beaux-Arts de Mons.
- Cinabre, « Au Bon Vouloir, Premier article », in *La Province*, mercredi 14 octobre 1953.
- Cinabre, « Au Bon Vouloir, Deuxième article », in *La Province*, jeudi 15 octobre 1953.
- Cinabre, « Au Bon Vouloir, Troisième article », in *La Province*, vendredi 16 octobre 1953.
Commentaires presse 14 octobre : article assez long, dans lequel l'auteur considère ce Salon comme plaisant. Il évoque les tendances représentées : le post-impressionnisme, le réalisme, l'expressionnisme, le fauvisme. Il décrit aussi quelques-uns des artistes, notamment ceux de la première salle, avec des réalistes, ceux qui représentent fidèlement ce que la nature offre au regard : Henri Dubois, René Dubois, Marguerite Stekke, Paul Tondreau, Jules Postel, l'invité du Salon, Robert Crommelynck, d'autres encore. Le travail de certains peintres est assez longuement décrit, par exemple celui d'Eudore Misonne, rangé par Cinabre dans la catégorie des fauves, et dont l'emploi des couleurs semble très intéressant. D'autres artistes, telle Andrée Scouflaire, oscillent entre vérité de la

nature et exaltation des couleurs. Présences remarquées de Lucien Staquet, qui rappelle Oleffe et Bartsoen, d'Armand Huon, un vériste qui aime la matière picturale, de Ferdinand Harmignie, de Paul Cuvelier (1923- 1978), un excellent pastelliste et dessinateur, dont la manière élégante pourrait rappeler l'art de Louis Buisseret, de Jean Winance aussi, dessinateur, peintre habile et très bon pastelliste. Quant à l'envoi de Taf Wallet, il est très beau (Pivoines), ses paysages étant marqués d'une luminosité chère aux impressionnistes. 15 octobre : Cinabre aborde dans sa chronique des peintres qui conçoivent leurs œuvres et qui, plutôt que d'imaginer la peinture comme « une fidèle expression des apparences réelles », s'en tiennent davantage à « ce qui est conçu ». En guise d'illustration, il évoque tour à tour quelques artistes : Fernand Gommaerts, Sœur Marie Kostka, Marie-Thérèse Martin (une excellente artiste, mais qui « cherche toujours sa voie parmi les méandres d'une indétermination rêveuse qui frise parfois le surréalisme »), Hélène Locoge, qui a toujours conservé intacte une expression très personnelle, d'autres femmes encore qui « prennent la peinture pour cheval de bataille et en celle-ci remportent de réelles victoires », Berthe Dubail aussi, présente avec un « ensemble impressionnant », et qui désormais passe nettement à l'expressionnisme. 16 octobre : Cinabre poursuit et termine sa visite en commentant les œuvres de Georges Boulmant (évocation cubiste et déjà abstraite quoique figurative, point de départ pour le spectateur de rêverie poétique, bien grand travail que le peintre semble avoir « un peu bâclé »), Gustave Camus (toiles soignées dans leur construction), Léon Devos (avec toujours un « besoin d'éclat pictural, s'ajoutant à un restant de réalisme des formes »), Simone Leroy (frisant le décoratif, avec des œuvres agréables mais où on aimerait trouver un peu plus de lyrisme), Pierre Paulus (qui par le lyrisme de ses œuvres parvient à se raconter soi-même), Me Spinette (qui exprime la joie de vivre, en des paysages pas bien compliqués), Fernande Rousseau, moins sûre que de coutume. Le chroniqueur évoque aussi Zéphir Busine (qui, dans un paysage, ne parvient pas à nous émouvoir comme il le faudrait), ainsi qu'Arsène Detry (qui lui parvient très aisément à cette émotion, son Paysage d'hiver étant une réussite dans le genre, petite toile valant un « immense tableau »). La sculpture est représentée par Joris, qui continue son art en de fines stylisations du meilleur goût, et Stiévenart qui de plus en plus se révèle « l'ami de la pierre ». Cinabre signale enfin un portrait de Clément Benoît signé Noël, émouvant hommage à celui qui pendant longtemps fut à la fois l'ami et le conseiller du Cercle.

(28/11-20/12/1953) Mons, Musée des Beaux-Arts. **Salon L'Essaim (35e)**
Prime offerte aux membres honoraires Reproduction d'une planche gravée de Hector-Louis Goffint, La Grand'Place de Mons.
* - Une rétrospective, hommage à l'artiste récemment disparu Hector-Louis Goffint, président de L'Essaim de 1908 à 1953, est organisée dans le cadre du 35e Salon.
- Emile Boucq, Georges Daumerie, Mme Doneux, Maurice Fourneau, Roger Hebbelinck, Marcelle Herwegh, François Heyvaert, Théo de Laps, Louis Lambert (G), Victor Leblanc, Alex-Louis Martin, R. Mordant, Victor Regnart, Mimy Thiébaut, War Van Asten, Van de Leene, Wilmaers.
- « Nécrologie, Mort de M.H.L. Goffint », in *La Province*, mercredi 2 septembre 1953.
- « Hommage au peintre-graveur H-L Goffint », in *La Province*, dimanche 29 novembre 1953.
- « Exposition », in *La Province*, mardi 1er décembre 1953.
- Cinabre, « Au cercle L'Essaim », in *La Province*, samedi 5 décembre 1953.
- Cinabre, « Au cercle L'Essaim, la rétrospective H.L Goffint », in *La Province*, vendredi 11 décembre 1953.
- Cinabre, « Au cercle L'Essaim », in *La Province*, samedi 19 décembre 1953.
Après le décès, le 1er septembre 1953, de Hector-Louis Goffint, Victor Regnart lui succède à la tête du Cercle L'Essaim. Notons que ce décès survient le même jour que celui du violoniste Jacques Thibaud, l'une des 42 victimes de l'accident de l'avion régulier de la ligne Paris-Saïgon, qui s'était écrasé le mardi 1er septembre vers 23h30 sur le Mont-Cemet, dans les « Basses-Alpes », près de Barcelonnette. Dans son article du 5 décembre, Cinabre évoque l'esprit dans lequel a été conçue la 35e exposition de L'Essaim : « cet esprit, c'est celui de la réalité, de la représentation vériste des choses. Tous les artistes qui sont là groupés, reproduisent sur toile la sensation sur l'œil de ce qui a été bien observé par celui-ci. Et nous n'y trouverons pas autre chose. Il s'agit uniquement de réaliser sur la toile, le plus souvent, ce qu'un appareil photographique qui aurait la responsabilité de donner la couleur, pourrait réaliser ». Cinabre insiste sur le peu de place pour « l'autre peinture », qui « demeurera [le plaisir] de quelques

personnes préférant les effets de la subjectivité à ceux de l'objectivité ». Dans son article du 19 décembre, Le critique cite un certain nombre d'exposants, signalant avant tout que le Salon « remporte un véritable succès auprès du public particulièrement heureux de trouver des œuvres à sa portée ». Il termine sa visite, notant que « la philosophie de ce Salon, c'est en écoutant Colombe de Anouilh que nous l'avons découverte, au moment où l'héroïne déclare en toute innocence que le « beau est ce qui plaît » ; autrement dit : toute beauté est relative et se conçoit selon la sensibilité de chacun. Cela nous laisse entendre qu'il y a par le monde un bien grand choix de beauté. Le Salon de L'Essaim en est la démonstration ».

Mons, Galerie Le Sagittaire

(/ - / /1953) Mons, Galerie Le Sagittaire. Dubail Berthe.

CHARLEROI

Charleroi, Salle de la Bourse



(28/02-19/03/1953) Charleroi, Salles de la Bourse. **Salon du Cercle artistique (27e).**
Comité Président : P-E. Crowet Vice-Président : Simon Brigode Secrétaire : Fernand Thon Membres Gustave Camus, Edgar Dabremé, Alphonse Darville, Jos Grégoire, Andrée Heupgen, Albert Mascaux, Auguste Mulliez, Jean Ransy, Paul-E. Renard, Louis Wuillem
Jury d'admission et de placement Président Pierre Crowet Secrétaire Fernand Thon Membres effectifs Albert Dasnoy, Jos Grégoire, Paul-Emile Renard, Louis Wuillem Membres suppléants Gustave Camus, Alphonse Darville.
* - Hommage à Gustave De Smet (91 œuvres de 1915 à 1942) Catalogue : Introduction de Leo Van Puyvelde.
- Artistes invité. Maria Blanchard (12 œuvres).
- Membre d'honneur Baron Pierre Paulus.
- Peintures (27 artistes, 62 œuvres) Membres, artistes du Cercle Briquet Georges, Camus Gustave, Carette Fernand, Coisman Calixte, Dabremé Edgar, Dehon Aurélien, Dubru Edmond, Grégoire Jos, Heupgen Andrée, Huon Armand, Mascaux Albert, Maucourant Jean, Mulliez Auguste, Poppe Henri, Ransy Jean, Renard PaulEmile, Spitsaert Henri, Stekke Marguerite, Sterck Raymond, Taimont Emile, Thon Fernand, Tillier Germaine, Tillier Jacques, Vandenbosch Georges, Verhaegen Fernand, Wuillem Louis.
- Sculptures (5 artistes, 9 œuvres) Balland Camille, Darville Alphonse, Delfosse Emma, De Mees Alphonse, Wart Gérard.
** Catalogue (in 8°, 19 x 14,5 cm, 48 pages).
Couverture Gustave De Smet (91 œuvres) Ill: Gustave De Smet, Portrait de l'artiste, cat. n° 62, Livret de Salon Maria Blanchard (12 œuvres)
Textes du catalogue signés Léo van Puyvelde (« Gustave De Smet et son style ») et André Lhôte (« Maria Blanchard »). L'artiste écrit que « […] parmi les déshérités auxquels il a été refusé de doubler le cap de l'incompréhension, Marie Blanchard constitue certainement le plus scandaleux exemple […] ».
Œuvre reproduite (cinquante ans de présence) : Gustave De Smet (1877-1943), Béatrice (huile sur toile, 1,40 x 1,00, Bruxelles, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique), Le Chasseur (huile sur carton, 0,43 x 0,38, collection particulière).
12 mars 1953 : Léo van Puyvelde (conservateur en chef honoraire des Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique) commente les œuvres de Gustave De Smet.
Moins d'artistes exposants membres du Cercle, comparé à l'année 1952. En revanche, le nombre d'œuvres exposées n'est que peu modifié.
Arrivée de Jacques Tillier (né en 1934), fils de Germaine Tillier.

(/10-03/11/1953) Charleroi, Passage de la Bourse. **Céramique de Dour**.
* Bataille Henriette, Bataille Thérèse, Somville Roger, Tits Simone, Trenchant Franz, Van de Spiegele Louis.
- A-E. D., « Les Arts, à Charleroi et ailleurs », in *La Nouvelle Gazette*, édition de Charleroi, 24 octobre 1953.
- A. R., « Les expositions, les céramiques de l'Atelier de Dour au Passage de la Bourse », in *Indépendance*, 30 octobre 1953.

(17/12/1953-04/01/1954) Charleroi, Salles de la Bourse. **Meunier Constantin. Rétrospective**
Organisée à l'occasion de l'hommage rendu aux Travailleurs du Pays Noir par le Comité des fêtes de fin d'année, placé sous la Présidence d'Honneur de M. Octave Pinckers, Bourgmestre et la Vice-Présidence d'Honneur de M. Jean Hanquinet, échevin du Commerce.
En collaboration avec le Cercle Royal Artistique et Littéraire de Charleroi
Sous la Présidence d'Honneur de M. Lucien Christophe, Directeur Général du Département des Beaux-Arts et des Lettres, Conservateur du Musée Constantin Meunier et les Vice-présidence d'Honneur de M. Paul Fierens, Conservateur en Chef des Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique et de M. Jacques Ligot, Echevin des Beaux-Arts de la Ville de Charleroi.
Exposition de 29 sculptures, 23 peintures et dessins, ces œuvres appartenant au Musée Meunier de Bruxelles, excepté quatre d'entre elles (deux sculptures, deux peintures) du Musée Royal des Beaux-Arts de Bruxelles, ainsi que 4 bas-reliefs du Monument au Travail.
** Catalogue.
Texte du catalogue signé Lucien Christophe.
Œuvre reproduite (cinquante ans de présence) : Constantin Meunier (1831-1905), *L'Homme qui boit* (1890, bronze, h : 0,495, Bruxelles, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique), *Pays noir (Borinage)*, *L'enlèvement du creuset brisé*.



CHATELET

(17/03-26/03/1953) à Roux, . **Cercle d'art et de littérature du Canton de Châtelet. Salon des Beaux-Arts et des Lettres (13e)**
Prime : Zéphyr Busine, *La ruelle Hugo, à Walcourt*, eau-forte originale de Zéphyr Busine

LA LOUVIERE

La Louvière, Institut Provincial des Arts et Métiers

(14/06-28/06/1953) La Louvière, Institut Provincial des Arts et Métiers Salle du Musée. **Cercle Les Amis de l'Art (37e).**
Prime annuelle offerte aux membres honoraires : Fernand Liénaux.
Jury de réception et de placement Victor Decroyère, président du Cercle Jean Winance, professeur aux Beaux-Arts de Tournai Albert Glotz, professeur à l'Académie de Binche Secrétaire du jury : Fernand Liénaux Délégués du Comité : Marguerite Stekke et Max Legout.
* - Invités d'honneur Glotz Albert, Winance Jean Artistes invités Adam Georges, Brogneaux Floréal, Detry Arsène, D'Hondt Jacques, Gérard André, Gillis Marcel, Gommaerts Fernand, Grégoire Jos, Huon Armand, Liard Robert, Martin Marie-Thérèse, Mathy Henri, Thon Fernand, Tondreau Paul, Wallet Taf. Sculpture Bissot Noël, Stiévenart Michel.
- Artistes régionaux, membres actifs du Cercle Les Amis de l'Art : Annart-Fournier Lucienne,

Decooman Raymond, Delvaux Maurice, Dubail Berthe, Duray Carmen, Ganty Raoul, Ghilain Freddy, Hanappe Clémence, Hecq Liliane, Heyvaert François, Laurent Yvon, Leduc René, Legout Max, Leroy Simone, Liénaux Fernand, Meerts Michel, Petit Ernest, Schelfaut Alfred, Stekke Marguerite, Van den Abeele Rémy.
- J. M. S., « Le XXXVIIème Salon annuel des Amis de l'Art à La Louvière », in *Indépendance,* 19 juin 1953. J. M. S.,
- « Le XXXVIIème Salon annuel des Amis de l'Art à La Louvière », in *Indépendance*, 23 juin 1953 : 19 juin : l'article évoque le mouvement artistique maintenu à un niveau encourageant par les artistes de la région. II signale aussi l'audience recueillie auprès des artistes (régionaux et autres) du Salon organisé par les Amis de l'Art, événement qui par ailleurs ne peut manquer d'enrichir le bagage artistique du visiteur, étant donné la diversité et la qualité des œuvres. Quelques lignes suivent, dédiées aux deux invités d'honneur, Albert Glotz et Jean Winance. 23 juin : l'article concerne cette fois les artistes invités, puis régionaux, membres actifs du cercle. Quelques commentaires sont ainsi consacrés à chacun d'entre eux. Il ressort de cette description que la grande majorité des œuvres est figurative, avec des fleurs, des portraits et des paysages. Cela dit, l'auteur présente Buchenwald de Georges Adam comme conçu « selon le mode surréaliste ».

La Louvière, Institut provincial d'éducation

(/ - / /1953) La Louvière, Institut provincial d'éducation. **Paerels Willem**.

La Louvière, Maison des Loisirs

(26/04-07/05/1953) La Louvière, Maison des Loisirs. **Bury Pol**.
* Présentation de Jean Séaux, texte de Jules Bosmant.

(23/11-03/12/1953) La Louvière, Maison des Loisirs. **Rets Jean**.

TOURNAI

Tournai, Musée des Beaux-Arts

(21/03-30/03/1953) Tournai, Maison des Beaux-Arts. **Van Strydonck Guillaume**. **Rétrospective**.
* Catalogue

Tournai, Cercle artistique

(09/05-31/05/1953) Tournai, Cercle artistique. **Salon de Printemps. « Art et Congo » Rétrospective des peintres du Congo d'avant 1935.**
* 16 artistes-peintres, 4 sculpteurs (86 peintures, 14 sculptures)
L. Baty, R. Bruyère-Blondiau, M. Castelein (Anvers), Paul Daxhelet (de Liège), J. De Maegd, P. De Vaucleroy, J. Gers, A. Hallet (Congo), H. Kerels (Etterbbeek), S. Creuz, H. Logelain (Bruxelles), J. Maquet-Tombu, J. Michaelis, M. Prinz-Monetat, G. RobertAcarin, B.D. Snoeck. Sculpteurs : Victor Demanet, Arthur Dupagne, Adrien Mertens, G. RobertAcarin. Rétrospective des peintres du Congo d'avant 1935 (6 artistes, 14 œuvres) Fernand Allard-l'Olivier (3 œuvres), Léon Dardenne, Frans Hens, Alexandre Jacovleff, Paul Mathieu et Alfred Bastien (Panorama de Matadi en 1911, étude ; A : Marché de Matadi B : Port de Matadi C : Village indigène).
* Catalogue
Couverture non illustrée

- « Au Cercle Artistique vernissage du Salon du printemps ‘’Art et Congo’’», in *Le Courrier de l’Escaut*, lundi 11 et mardi 12 mai 1953 :
L’article rend compte du vernissage, de la liste imposante d’invités, et de l’importance de la manifestation, témoignage de l’intensité et de la qualité des rapports culturels existant entre les belges et leurs « pupilles de couleur ». Est ensuite mentionné un ensemble harmonieusement disposé : plus de cent ouvrages (peintures à l’huile, aquarelle, dessin, pyrogravure et sculpture) d’une vingtaine d’artistes, avec citation de 7 d’entre eux. Sans doute ce Salon de Printemps figurera-t-il dans les annales du CAT parmi les plus appréciés.
- L. D., « Vision du Congo », in *L’Avenir du Tournaisis*, dimanche 17 mai 1953 :
L’Avenir du Tournaisis : mentionnant l’exposition du CAT, « œuvre représentative de l’art exotique en même temps que large synthèse de notre Colonie », l’article évoque les liens entre la Belgique et le Congo, relate quelques faits historiques, et rend hommage à l’un des piliers de cette histoire, Léopold II.

(06/09-27/09/1953) Tournai, Cercle artistique. **Salon d'Automne du Cercle artistique (63e).**
Jury d’admission et de placement Président : Paul Daxhelet Membres Lucien Dasselborne, Maurice De Korte, Fernand Gaudfroy, Léonce Pion, Jean Winance.
* 78 exposants (189 œuvres exposées) Augusta Berbuto (de Liège), C. Boreux, M. Bourdon, S. Bouillenne, M. Bovy, L. Boxus-Chévy, N. Broca, S. Bronkart, Brocquesoy, R. Bruyère-Blondiau, M. Caron, J. Colin, G. Collignon, G. Comhaire, R. Crommelynck, J. Dambiermont, L. Dasselborne, P. Daxhelet, C. Decostre, E. Defroyennes, M. De Korte, J. Delhaye, G. Delval, A. Demaret (de Tournai), E. de Meuse, J. Donnay, E. Dubrunfaut, M. Prins-Dumont, M. Dutrieu, J. Ficher, A. Frey, G. Gadenne Mortelmans, J-J. Gailliard, F. Gaudfroy, M. Gillar, J. Goutier de Ronde, N. d’Halluin-Brebart, T. Hartillscheefhals, S. Hendrickx, L. Henno, M. Howet, M. Kellens Gryson, R. Labarre, L. Larose, S. Laurent, M. Léonard, L. Leroux, L. Lizon, J. Lussie (de Mouscron), C. Lussie Mercier (de Mouscron), M. Martinet, P-F. Mathieu, J. Messiaen, J. Midavaine, P. Momirel, R. Nibes, Nys-Bruggeman, J. Ochs, J-L. Pion, A. Pirotte, A. Pollet, A. Raty, P. Renotte, G. Robert Acarin, E. Salkin, F. Roland Gillard, E. Scauflaire, H. Singer, F. Steven, Stiénon du Pré, M. Thiébaut, H. Vandenbroeck, F. Vetcour, A. Vriens, J. Winance, V. Wolvens, J. Zabeau.
** Catalogue
On relève les présences du liégeois Marcel Caron (cette année-là, 22 des artistes présents, dont le président du jury d’admission et de placement, sont domiciliés à Liège ; par comparaison, 16 artistes habitent Tournai), ainsi que de Georges Collignon (domicilié 83, rue de la Tombe Issoire, à Paris), Robert Crommelynck, Paul Daxhelet, Maurice De Korte, Jean Donnay (Liége), Edmond Dubrunfaut, Jean-Jacques Gailliard, Marie Howet, Jacques Ochs (Liége), Albert Raty (Vresse sur Semois), Edgar Scauflaire (Liége), A.Vriens, J. Winance.
- « Au Cercle Artistique », in *Le Courrier de l’Escaut*, lundi 7 et mardi 8 septembre 1953.
Petit article, rendant compte du vernissage, et aussi de la qualité de ce Salon : plus de 200 œuvres exposées, cinquante toiles refusées par un jury sévère présidé par Paul Daxhelet, éclectisme et parfaite ordonnance du Salon, présence de quelques peintres liégeois (Zabeau, Martinet, Crommelynck), des peintres et aquarellistes du Tournaisis largement représentés et qui, selon l’auteur, le méritent, des noms connus et des jeunes pleins de promesses (J-L. Pion, Mme Nys-Bruggeman, J. Messiaen, G. Gadenne-Mortelmans, Annie Polle.

Province de Liège

Joseph Bonvoisin : Prix de Consécration pour la Gravure de la Province de Liège

LIÈGE

Prix Marie 1953 :
- Jury : Joseph Moutschen directeur de l'Académie, président. MM. Servais, architecte ; Hougardy, artiste-graveur ; Brasseur, Crommelynck, Daxhelet et Lambert, professeurs à l'Académie ; Winkin, secrétaire administrateur de l'Académie.
- Architecture : Prix d'encouragement (500 FB) à M. Freddy Becko
- Peinture de chevalet : Prix Marie (2.500 FB) à André Pirotte ; une prime d'encouragement (750 FB) à Mlle D. Xhrouet : primes d'encouragement (500 FB) à F. Smette et à G. Lallemand.
- Sculpture : Prix Marie (2.500 FB) à Mlle G. Brouns ; une prime d'encouragement (750 FB) à L. Wagemans ; une prime d'encouragement (500 FB) à J. Tack.
- Dessin : Prix Marie (1.000 FB) à J. Tack ; primes d'encouragements (500 FB à Yvon Adam et Charles Fourneau.
- Gravure : Prix Marie (1.000 FB) à Mlle J. Dambiermont.

(1953) Edgar Scauflaire illustre un livre de Marcel Thiry, "Juste ou la Quête d'Hélène"

(1953-1957). Robert Liard crée le groupe "**Les Artistes de Liège**" et participe à la revue "*L'Esprit mosan*"

Liège, Musée des Beaux-Arts

(/04- /05/1953) Liège, Musée des Beaux-Arts. **L'Orient et l'Algérie dans l'art français au XIX^e^ et au XX^e^ siècles**.

Liège, Musée d'Art Wallon / Parc de la Boverie

(03/10-03/11/1953) Liège, Musée d'Art wallon / Boverie. **Salon quadriennal**.



* Organisation : Société royale des Beaux-Arts / S.R.B.A.
** Jury d'admission :
- Peinture : Gaston Bertrand, Gustave Camus, Julien Creytens, Albert dasnoy, Paul Delvaux, Jacques Maes, Hubert Malfait, Willem Paerels, Raoul Ubac ; Edgar Scauflaire (suppléant)
- Gravure, dessin, monotype : Mlle Yvonne Gérard ; MM Georges Comhaire, Marc Mendelson, Michel Olyff, Victor Stuyvaert ; Louis Moyano (suppléant)
- Sculpture : Jozef Cantrén Marcel Caron, Robert De Winne, Oscar Jespers, Charles Leplae ; Ernest Stroobants (suppléant).
- Projets de vitraux. : André Blank, Anto Carte, Charles Gilbert, Valère Saive, Julien Van Vlasselaer ; Jack de Géradon (suppléant).

*** Jury de placement : les délégués des jurys d'admission ; les délégués de la Société organisatrice ; Mr Ernest Van Zuylen, Mlle Georgette Geortay, Mr Jacques Hendrickx.
**** Participants
* **Peinture :** En exergue, 19 œuvres de Jean Brusselmans
Acarin Germaine, Albert Jos, Alechinsky Pierre, Balegien Gustave, Barbaix René, Battaille Irène, Berge Emile, Bergmans Jacques, Bertrand Gaston, Blank André, Boël Maurice, Bonnet Anne, Bonvoisin Joseph, Boulez Jules, Burssens Jan, Bury Pol, Buyle Robert, Cambron Ghislaine, Camus Gustave, Caron Marcel, Carrey Georges, Carte Anto, Choprix René, Cobbaert Jan, Cocq Suzanne, Collignon Georges,

Cortier Amédée, Counhaye Charles, Creten Georges, Creytens Julien, Crocq Pierre, Crommelynck Albert, De Coninck Roger, Defraigne Renée, De Groote Marie-Antoinette, Delahaut Jo, Delhaye José, Delvaux Paul, De Maegd Joseph, De Meuse Eliane, De Roover Carl, Desaeger Adrienne, Se Sutter Jules, Dobrzycki Zygmunt, Donas Marthe, Dorchy Henry, Duboscq Jean, Dudant Roger, Dupagne Adrien, Dyckmans Bruno, Fernande Ghislaine, Flawinne Laure, Francotte Auguste, Frey Alice, Gailliard Jean-Jacques, Gilbert Charles, Godderis Jack, Goldmann Jean, Golinvaux Pierre, Grosemans Arthur, Guiette René, Hauben René, Henrard Paul, Hermans Gérard, Hervé Laurent-Léon, Hoffman Charles, Holley-Trasenster Francine, Howet Marie, Humblet Théo, Iserentant Mayou, Jacquart Lucie, Keunen Alexis, Kho Khien Bing, Labarre Raoul, Lamarche Marie-Thérèse, Larose Laurent, Lebrun Louis, Lepage Lucien, Liard Robert, Lyr Claude, Maas Paul, Maes Jacques, Magritte René, Malfait Hubert, Mallentjer Léonia, Mareel Ysewijs, Marembert Jean, Marstboom Antoon, Martin Aimée, Masereel Frans, Massart Jules, Meerbergen Rudolf, Mendelson marc, Milo Jean, Minner Herman, Mortier Antoine, Moyano Louis, Mulder Jean, Paerels Willem, Paredis Gustave, Paulus Pierre, Peire Luc, Petre Albert, Pion Jean-Lou, Plomteux Léopold, Quinet Mig, Raveel Roger, Renoir Achille, Renotte Paul, Riedel Hélène, Salkin Emile, Samain Cécile, Saverys Albert, Saverys Jan, Scauflaire Edgar, Seeuws Jos, Silvin, Singier Gustave, Servranckx Victor, Slabbinck Rik, Soos Joska, Steven Fernand, Stevo Jan, Stoffel Michel, Strebelle Rodolphe, Tainmont Emile, Thisens Robert, Thon Fernand, Tillier Jacques, Timmermans Jean, Tytgat Edgard, Ubac Rodolphe Raoul, Vaerten Jan, Van den Haute Armand, Vanderlick Armand, Van Gansbeke Jozef, Van Hoeydonck Paul, Van Lint Louis, Van Marcke Walter, Van Wingerden Emile, Verbist Maurice, Verhaeghe Joseph, Vetcour Fernand, Vinck Jozef, Wéry Fernand, Zabeau Joseph.
* **Gravure – Dessin – Monotype** : Albert Jos, Alechinsky Pierre, Blank André, Blondeel Armand, Bovy Madeleine, Cantre Jozef, Cluytmans Germaine, Cobbart Jan, Comhaire Georges, Counhaye Charles, Courtoit Elsa , Crommelynck Albert, Dambiermont Jeanine, Daxhelet Paul, De Clerck Oscar, De Coninck Roger, De Grave Jean-Jacques, de Hemptinne Chantal, Delahaut Jo, Delhaye José, Desaeger Adrienne, De Vlaminck Georges, Donnay jean, Duboscq jean, Franck paul, Francotte Auguste, Frey Alice, Gérard Yvonne, Gilles Raymond, Golinvaux Pierre, Gorus Jacques, Goutier - de Ronde Johanna, Hendrickx Joseph, Hendrickx Lode, Karji Léna, Keuterickx Rik, Lejeune Jacques, Lenarts Henri, Levy-Morelle Jacqueline, Lismonde, Mareel Ysewijs, Marembert Jean, Marstboom Antoon, Mendelson Marc, Moyano Louis, Nibes Robert, Olyff Michel, Opzommer Evariste, Paulus Pierre, Perniaux Robert, Petré Albert, Pirotte André, Quinet Mig, Raveel Roger, Salkin Emile, Saverys Jan, Scauflaire Edgar, Servranckx Victor, Silvin, Strebelle Jean-Marie, Stuyvaert Victor, Tainmont Emile, Vaerten Jan, Van Marcke Walter, Van Gils Willy, Van Paemel Jules, Verhaeghe Joseph, Weemaes Margot, Zabeau Joseph.
* **Sculpture** : Aebly Albert, Barmarin Elisabeth, Berbuto Augusta, Bruyninckx Paule, Cantré Jozef, Caron Marcel, Claessens Frans J., Crocq Pierre, De Clerck Oscar, De Winne Robert, D'Haese Reinhout, Dobrzycki Zygmunt, Dresselaers Henri, Duboscq Jean, Gillard Marceau, Goossens Jos, Huylebroeck Alfons, Lacroix Jacques, Lambert-Dubois Josée, Lenaerts henri, Leplae Charles, Mercier Nelly, Minne Joris, Monsart Paula, Nicolet Gaston, Poetou Emiel, Poot Rik, Poppe Michel, Renotte Paul, Silvestre Armand, Souweine Josine, Stroobants Ernest, Tack Jean-Marie, Ubac Rodolphe Raoul, Van Asten War, Van den Meersche Gustaaf, Van Itterbeeck Ferdinand, Verbank Géo, Vriens Antoine, Willequet André, Wybaux Freddy.
* **Projets de vitraux** : Beeck Joseph, Bergen Emiel, Blank André, Delhaye José, Hizette Mautice, Marchand Edgard, Monzée Gustave, Romainville Armand, Saive Valère, Van Broeck Marie-José, Weemaes Margot, Wijnants Sander.
* **Tapisserie** : Bergen Emiel, De Saedeleer Elisabeth, Dobrzycki Zygmunt, Francotte Auguste, Lamarche Marie-Thérèse, Somville Roger, Tytgat Edgard, Van Vlasselaer Julien.
** Catalogue : 20,5 x 14,5 ; 64 p. ;pas de texte, pas d'illustration.
- X. Salon quadriennal in *La Wallonie*, 05/10/1953.
- Jo Delahaut in *Art d'Aujourd'hui n° 7,* Paris, oct.-nov. 1953 :
De toutes les manifestations d'art contemporain, la quadriennale de Liège est celle qui reflète le plus fidèlement la situation actuelle des arts plastiques en Belgique. Dé là son intérêt et son importance. Cette année, le salon est divisé en deux parties : d'un côté les figuratifs ; de l'autre, les abstraits auxquels on a joint quelques surréalistes. En somme, on a organisé 2 expositions en 1. Et pour arbitraire qu'elle paraisse, cette séparation correspond assez exactement à la réalité : entre les deux sections on aurait pu établir une barrière tant l'intérêt des artistes et des visiteurs se révèlent exclusifs. Ceux qui s'attardent d'un côté

passent dans l'autre les yeux fermés et vice versa. Peut-être y a-t-il là une indication pratique pour les animateurs des expositions à Liège : à quand un vrai SALON d'ART ABSTRAIT qui situe exactement l'effort belge en ce domaine ? La rétrospective Jean Brusselmans constitue le pôle attractif de la partie figurative et le grand peintre expressionniste se détache avec vigueur sur tout ce qui l'entoure. Le côté abstrait dont on remarque l'importance grandissante, se distingue surtout par l'esprit de recherches et d'expérimentation qui l'anime. Il semble témoigner du besoin qu'éprouvent les artistes belges de prendre place dans un grand courant international et d'y jouer un rôle.

DIVERS (Liège)

(/10- /10/1953) Liège, Maison Moreau Frères. **Céramique de Dour et Verrerie Doyen**.
* Organisation : Union des femmes de Wallonie. Dans le cadre du Deuxième congrès culturel wallon Parmi les buts de L'Union des femmes de Wallonie, figure l'intérêt de l'association pour le passé de la Wallonie, son folklore, le dialecte et, plus généralement, toutes les formes de l'art.
** Bataille Marie-Henriette, Cornil Monique, Somville Roger, Tits Simone, Van de Spiegele Louis
- « Céramistes du Hainaut chez Moreau frères », in *La Wallonie*, 13 octobre 1953.
- G., « L'exposition de céramiques et verreries du Hainaut », in *La Dernière Heure*, 13 octobre 1953.
- G. K., « L'exposition des céramiques de Dour à la maison Franck-Moreau », in *La Gazette de Liège*, 13 octobre 1953.
-« Dour, l'exposition de céramiques de l'Atelier de Dour », in *La Province*, 18 octobre 1953.

ASSOCIATIONS de Liège

Liège, Apiaw

(10/01-22/01/1953) Liège, Apiaw. **Collignon Georges**.

(24/01-05/02/1953) Liège, Apiaw. **Zabeau Joseph**.

(07/02-19/02/1953) **[Sans titre]**
* Delhaye José, Larose Laurent, Martinet Milo, Mathieu Pol, Wathieu André.

(21/02-05/03/1953) Liège, Apiaw. **Gilioli Emilio, Poliakoff, Serge.**

(07/03-19/03/1953) Liège, Apiaw. **Rets Jean**.
- Léon Koenig. « A l'APIAW : Jean Rets » in *Le Monde du travail*, 13.03.1953.
Il y a quelques années que Jean Rets n'avait plus fait d'exposition particulière et celle qu'il nous offre est le fruit d'une année de labeur acharné.
Venant après l'ensemble Poliakoff, dont le lyrisme incendiaire pu effaroucher quelques âmes timorées, celui de Rets lui oppose je ne sais quelle dialectique glacée qui s'accorde mieux à notre tempérament. Qu'on me comprenne : je ne veux pas ici signifier que le peintre se complaise aux tons froids, qui sont (parait-il) l'apanage de nos artistes wallons et des verts chauds des rouges, des jaunes, des marrons ou des roses chantent dans cette salle. Pas un temps mort dans ces subtiles harmonies, pas l'ombre d'une monotonie. Mais rien n'est plus proche du feu que la glace et les meilleures œuvres de Rets atteignent cette rigueur qui étonne, ce dépouillement, cette solitude, ce calme aussi qui résonnent dans les altitudes et qui engendrent une curieuse poésie, assez semblable à celle émanant des œuvres d'un Tanguy, cependant, lui, surréaliste avéré.
Or, l'art de Rets relève de l'abstraction la moins équivoque : pas one forme que ne s'apparente au réel, ou qui ne prenne son départ dans le monde objectif, pas une harmonie qui ne soit volontaire- ment arbitraire et comme détachée du monde organique éloignée de l'élégie naturelle. Son art est l'œuvre de la pure raison, à ce point où la pureté éclate. Il rejoint, par le sortilège de la création, les hautes sphères

de l'esprit. Je ne parle pas de cette raison, si commune, « incapable de s'élever jusqu'à la logique de l'absurde », mais de celle, implacable et lucide, comme ascétique, et qui conduit aux enchantements de l'ordre, à la grâce du rythme, à ces « équilibres magnifiques » qu'aimait Eupalinos.
Il y faut du courage, et résister à combien de facilités, consentir tant de refus ! Je crois que Jean Rets est l'un de nos très grands peintres et si ce que je viens d'exprimer ne s'applique pas à toutes ses toiles (ce serait, en vérité, trop beau), il vaut pour une dizaine d'œuvres, les numéros 1, 2, 4, 8, 12, 14, 16, 18 et 19 et spécialement pour « Blanc et noir sur fond bleu », « Composition sombre », « Noir et brun sur fond clair » et « Composition en gris », qui sont simplement, des perfections.

(21/03-02/04/1953) Liège, Apiaw. **Scauflaire Edgar**.

(04/04-16/04/1953) Liège, Apiaw. **Dessins d'enfants français**.

(02/05-14/05/1953) Liège, Apiaw. **Léonard Maurice, Silvin**.
- Léon Koenig, « À propos de l'exposition Léonard - Silvin à l'Apiaw » in *Le Monde du Travail*, 08/05/1953 :
Exposition réjouissante à plus d'un titre : elle confirme le grand talent de ces deux artistes dans la difficile manière de l'abstraction et prouve, une fois encore, combien cette tendance peut être riche en variations et exprimer efficacement la sensibilité d'un être.
Silvin auquel je dois dire, ici, mon admiration à une série d'œuvres absolument remarquables dont la qualité évoque aussi bien dans le métier que pour son contenu poétique, rien moins que Paul Klee s'il vous plaît !
Cependant que Maurice Léonard dont l'envoi est également impeccable, a droit lui aussi à tous les éloges : son chant grave et émouvant répond à merveille à celui de son voisin de cimaise.
Cette exposition est d'un niveau vraiment très élevé. Pour me faire comprendre, je dirais qu'elle atteint la « classe internationale ».
- Victor Moremans in *La Gazette de Liège* (archives Silvin, article non référencé)
Maurice Léonard.
Ceux qui prétendant que l'art non figuratifne peut-être qu'un agrément de peintre et qu'il est incapable de traduire et, surtout, de communiquer une quelconque émotion esthétique seront, espérons-le, persuadés du contraire devant les toiles que M. Léonard vient de rassembler sous le signe de l'Apiaw en la salle de l'Emulation.
Pour qu'il n'y ait point la moindre équivoque, l'artiste n'a donné à ses œuvres qu'il appelle toutes l'une dans l'autre, des compositions, aucun titre particulier.
C'est qu'il s'agit là, en effet, de compositions au sens le plus rigoureux du terme puisqu'aussi bien l'artiste n'a nullement tenté de représenter quelqu'objet que ce soit st qu'il attend uniquement de l'agencement plus ou moins habile de se traits et de la disposition plus ou moins heureuses de ses couleurs, le choc esthétique ou, si l'on veut, plastique qu'il recherche.
Nous ignorons si ce choc,, M. Léonard l'a ici toujours ressenti, en ce qui le concerne, mais ce que nous pouvons affirmer, en revanche, c'est qu'il n'est aucune des toiles qu'il expose qui ne soit susceptible de le provoquer.
S'il est déjà extrêmement malaisé, sans se laisser aller à faire de la « littérature », de dire ce qu'on éprouve devant des œuvres figuratives, à plus forte raison ne le peut-on pas en présence de la peinture abstraite qui n'est faite que de droites, d'angles, de courbes et d'arabesques et qui forme un tout inexprimable par des mots.
On ne décrit pas, en effet, cette peinture qu'il faut voir si l'on veut en ressentir l'emprise. Celle de M. Léonard attire surtout par ses couleurs extrêmement riches et lumineuses et qui sont disposées avec un tel art des oppositions qu'il n'en est aucune, qu'il s'agisse de vert, de jaune, de bleu, de noir, de mauve, ou de rouge qui ne soit admirablement mis en valeur. Ne parlons pas du métier de Léonard, d'une étonnante probité.
Pour le surplus, ce qui prouve le magnifique équilibre de cette peinture et sa solidité, c'est la résonance qui s'en dégage et son sens décoratif. Un bel ensemble, en vérité, extrêmement variée et qui, dans le genre, ne craint pas la comparaison.
Silvin.
Tandis que de nombreux artistes attendent de la couleur franche, voire agressive, des effets émotifs, c'est

à la nuance et à ses multiples reflets que le peintre Silvin qui vient de rassembler dans la salle de l'Emulation quelques-unes de ses dernières œuvres, demande de l'exprimer.
Les peintures qu'il nous montre n'ont pas non plus de titre et s'il les appelle des « Papiers peints » c'est moins assurément pour nous en indiquer l'esprit que pour nous en signaler la matière.
Quoi qu'il en soit, nous nous trouvons à nouveau ici devant une série d'œuvres qu'il est convenu d'appeler abstraites ou non figuratives parce que leur but premier n'est pas de peindre des objets mais de communiquer des sensations. La peinture de Silvin n'est, cependant, pas gratuite –nous voulons dire un simple jeu comme il arrive parfois chez certains peintres dont les démarches du pinceau relèvent quelque peu du hasard et de l'automatisme.
En cherchant et même sans chercher beaucoup on pourrait aisément découvrir comme dans telle planche de coloration bleutée et qui a des reflets aquatiques et sous-marins ou dans telle autre qui fait penser à des régates ce qui fut à l'origine de l'inspiration de l'artiste.
Empressons-nous de dire cependant que Mr Silvin n'essaie nullement de suggérer et s'il le fait de temps à autre, c'est assurément moins de façon concentrée que par accident, son dessin étant, avant tout, de nous livrer ses débats intérieurs et, par conséquent, de s'exprimer par le moyen du graphisme et des tons.
S'il arrive à la peinture de Mr Silvin de rendre une sonorité grave, voire angoissée, cette note n'est cependant pas la seule, l'artiste ne dédaignant nullement à l'occasion la plus libre fantaisie.
Ce qui le caractérise cependant, c'est moins l'éclat que la profondeur. C'est dire qu'elle ne laisse jamais insensible et qu'on écoute chacun des messages de l'artiste avec joie ou émotion.
En bref, un art subtil et nuancé, plein de richesses et de résonances.
- n. s. in *La Wallonie* , 06/05/1953.
Quoique de tempéraments fort différents, Léonard et Silvin forment à l'Apiaw une paire qui marche en parfait accord.
Le premier est plus agressif, échafaudant des compositions solides qui fusent en oppositions vivantes sans jamais chanter faux. Ces coups de gong ont pourtant plus de puissance que d'esprit d'invention. On trouvera peut-être que le sens de ses recherches est moins aigu que ne sont appliquées ses initiatives. Autrement dit sa tendance est moins audacieuse que ne sont turbulents ses procédés. Nous le mettrons, ainsi, parmi les talents vigoureux et desquels il est permis d'attendre beaucoup.
Silvin, de son côté, ne nous montre que des œuvres peintes sur papier. C'est un procédé délicat, très difficile. Mais, ce qui importe ici, c'est surtout la matière de l'artiste. Et celle qui s'y trouve exprimée a bien des charmes et bien de l'agrément. Elle a beaucoup de choses à nous dire et sans éprouver le besoin de crier elle sait nous faire ses confidences, des confidences qui sont très convaincantes. Sa volonté d'expression se marque en tons plaisants, harmonieusement mis. Ici, elle réussit des finesses d'aquarium, là elle murmure une sombre poésie. Une autre est bâtir joyeusement sur du sonore. On remarquera combien est vive la variété dans les finesses ou la finesse dans les variétés.
- André Marc in *La Meuse*, 16/05/1953.
Silvin, dans ses papiers peints (qui sont en réalité des peintures à l'huile sur papier) montre d'incontestables qualités de coloriste subtil et raffiné. Ses harmonies en demi-tons délicats témoignent d'une fine sensibilité. Ses œuvres abstraites contiennent une poésie discrète, presque intime. Il y a en outre, dans cette peinture une recherche constante et variée de belle matière. Si toutes les œuvres de Silvin ne sont pas d'égale valeur, il n'en est pas, cependant, qui soient dépourvues de cette mesure qui constitue, en somme, le fondement de leur poésie.
Le peintre Maurice Léonard ne nous a pas convaincu. L'abstrait est, ici, confondu avec la décoration. Il ne suffit pas, en effet, de construire un ensemble de formes colorées, avec plus ou moins de bonheur et de les répartir au gré de sa fantaisie pour réaliser une peinture non-objective. Cette faiblesse dans l'ensemble des tableaux de Mr Léonard a, selon nous, deux causes : une première qui a trait au métier, l'artiste use et abuse de procédés utilisés en décoration et qui ne sont nullement picturaux ; une seconde se rattache à la composition de tableaux, celle-ci déborde le cadre, faute d'unité.
Aussi, les toiles de Léonard font-elles penser à des tranches découpées dans des surfaces décoratives beaucoup plus vastes que le cadre.
Une première difficulté, en peinture, consiste à trouver sa voie. Maurice Léonard nous laisse l'impression de s'être égaré.
- Joseph Schetter in *Annonces liégeoises*, / / .
Plus nous nous efforçons de comprendre l'art moderne dont l'Apiaw a entrepris de vulgariser les œuvres, plus nous sommes amenés à conclure qu'elle aboutit, en fin de compte, à la monotonie. Nous devons

reconnaître que pour différencier les toiles qui appartiennent à Léonard et à Silvin, il nous faut d'abord chercher la signature Ainsi s'exprimait déjà Lucie Mazaurio à propos de l'exposition du Musée d'Art moderne à Paris consacrée au cubisme. « Le cubisme intégral, dit-elle, aurait abouti à l'anonymat car les combinaisons échafaudées à partir de la dissociation des objets ne sont pas infinies et le monde postfabriqué est moins riche que le monde réel » Voilà ce que nous n'avons cessé de prétendre depuis que nous avons voulu mettre en garde les jeunes peintres contre une aventure sans issue. Or le drame s'est davantage amplifié depuis que l'abstraction a détaché les yeux des artistes de la réalité qu'ils désagrégeaient pour le plaisir de la refabriquer au gré de leur fantaisie.
L'abstraction au lieu de leur ouvrir un champ d'action infini, semble au contraire le limiter à quelques formules interchangeables dans lesquelles les peintres sont emprisonnés.
Des coloristes tels que Silvin et Léonard s'adonnant, délibérément, à des constructions picturales sans rapport avec l'art de peindre nous déçoivent.
Silvin, plus modeste, intitule ses tableaux « Papiers peints ». Ils ressemblent aux compositions de Maurice Léonard. Tous deux font preuve de beaucoup d'habilité, leur palette est fraîche, harmonieuse ; on se plaît aux jeux de couleurs, aux rythmes d'arabesques un peu démodées.
Et dans ce bel ensemble coloré on regrette de ne pas sentir deux personnalités cherchant à s'affirmer hors de ce nouveau conformisme.

(16/05-28/05/1953) Liège, Apiaw. **Le groupe Art abstrait.**
* Burssens Jan, Bury Pol, Carrey Georges, Delahaut Jo, Milo Jean, Plomteux Léopold, Saverys Jan.

(19/09-01/10/1953) Liège, Apiaw. **Arp Jean, Taueber-Arp Sophie**.

(03/10-15/10/1953) Liège, Apiaw. **Delhaye José**.

(17/10-19/10/1953) Liège, Apiaw. **Picon José**.

(14/11-26/11/1953) Liège, Apiaw. **Cox Pierre**

(14/11-06/12/1953) Liège, Apiaw (au Musée des Beaux-Arts). **Braque Georges, œuvres graphiques**.

(28/11-10/12/1953) Liège, Apiaw. **Mathieu Pol Fr**.

(12/12-24/12/1953) Liège, Apiaw. **Graverol Jane**.

1953-54. Apiaw: Conférences de François Le Lionnais; de Michel Seuphor

Liège, Cercle des Beaux-Arts

(/ - / /1953) Liège, Cercle des Beaux-Arts**. Lafnet Luc, rétrospective**

(/10- /10/1953) Liège, Cercle des Beaux-Arts**. Henrotte Joseph**.
- André Marc. « Joseph Henrotte au Cercle des Beaux-Arts » in ……../../1953 :
Le pittoresque a tout prix mène souvent à l'artificiel.
Si certains paysages possèdent un attrait touristique incontesté, ils ne sont pas nécessairement pour cela, picturaux ; Joseph Henrotte dans de nombreuses toiles, accentue trop volontiers l'aspect anecdotique au détriment des valeurs plastiques. Il subordonne le tableau qui est une fin, au sujet qui n'est qu'un prétexte. Ce point de vue donne bien souvent comme résultat une belle image et une mauvaise peinture.
En effet, l'artiste reste soumis à l'aspect extérieur du sujet, sa part d'interprétationest limitée. Sa fidélité est une pseudo-vérité.
Or l'art du paysage est avant tout l'art de restituer un climat, SELON DES REGLES PICTURALES par le truchement de l'interprétation. C'est d'ailleurs ce qui différencie l'œil du peintre de l'objectif d'un appareil photographique.

Si les paysages de Henrotte ne nous ont guère convaincu, ses marines, par contre, nous ont paru très supérieures. Le peintre dans ce domaine utilise des moyens étonnamment plus sobres. Ses toiles sont pourvues d'une mesure, tant dans la couleur que dans la composition, qui en renforce l'authenticité. Ce qui tend à prouver la répercussion du choix du sujet sur les qualités plastiques du tableau.

Liège, Société royale des Beaux-Arts

1949. Commission directrice : Président : Ernest van Zuylen ;Vice-présidents : Marcel Florkin, Fernand C. Graindorge.
Directeur musical : Fernand Quinet, directeur du Conservatoire royal de Musique.
Secrétaire : Jacques Hendrikx ; Trésorier Max Goebel ; Secrétaire-adjoint : Albert Lemaître.
Conservateur du patrimoine artistique : Georges Comhaire.
Membres : Mmes Marguertie Laboulle-Houbiers ; Mlle Georgette Geortay ; Jules Bosmant, Auguste Buisseret, François Capelle, Georges Dedoyard, Jean Donnay, Georges Hody, Victor Moremans, Georges Remy, Paul Renotte, Edgar Scauflaire, Jacques Stiennon.

GALERIES de Liège

Liège, Galerie du Carré

(07/02-20/02/1953) Liège, Galerie du Carré. **Berbuto Augusta**.
- X. "Augusta Berbuto" in *La Dernière Heure*, 11/02/1953.
- X. « Les sculptures de Mme Augusta Berbuto à la galerie du Carré » in *La Gazette de Liège*, 12/02/1953.
- Léon Koenig. « Galerie du Carré, Augusta Berbuto » in *Le Monde du Travail*, 13//02/1953.
- X. « Augusta Berbuto » in *La Wallonie*, 15/06/1953.

(/02- / 02/1953) Liège, Galerie du Carré. **Marembert Jean / FR**.

(/05- /05/1953) Liège, Galerie du Carré. **Lithographies**.
* Bonnard Pierre, Delacroix Eugène, Douanier Rousseau, Dufy Raoul, Ensor James, Evenepoel Henri, Fantin-Latour Henri, FoujitaTsugouharu, Guérin, Lydis Mariette, Mambour Auguste, Masson André, Matisse, Redon Odilon, Steinlen Théophile Alexandre, Toulouse-Lautrec Henri de.

(/ - / /1953) Liège, Galerie du Carré. **Fourneau Charles**.
- Léon Koenig. « Charles Fourneau à la galerie du Carré » in *le Monde du Travail*, / /
Cette petite exposition (7 toiles) est une exposition importante. C'est qu'elle révèle un tout jeune artiste liégeois. La chose est trop rare pour n'être pas prise en considération.
Charles Fourneau évoluera, cherchera, se perfectionnera et parfois se « cassera le nez ».
S'il garde au cœur la foi en son art et le goût d'en déchiffrer les raisons profondes, il nous vaudra les plus belles satisfactions. C'est qu'il est vraiment peintre, c'est qu'il nous donne les meilleures assurances de métier.
On verra avec plus que du plaisir « T. for Tennessee », « Elle », « Galaxie éteinte », « Maintenant » que je considère comme ses meilleurs morceaux.
Je précise qu'il s'agit d'un art figuratif.

(12/12-25/12/1953) Liège, Galerie du Carré. **Berbuto Augusta**.
- X. « Augusta Berbuto à la galerie du Carré » in *La Gazette de Liège*, 16 /12/1953.

Liège, Galerie La Boutique

(mai 1953) Liège, Galerie La Boutique. **Pedoux Céleste**.

- Moremans Victor, « Céleste Pedoux à la Boutique » in *La Gazette de Liège*, 12 mai 1953.



Céleste PEDOUX
à la Boutique

CE n'est pas la première fois que nous nous occupons ici de M. Pedoux qui occupe parmi les artistes liégeois une place un peu à part. Sorte d'autodidacte du dessin et de la peinture, M. Céleste Pedoux le bien prénommé est, en effet, parvenu à attirer sur lui l'attention par la gentillesse, l'ingénuité, voire la gaucherie de sa manière et à séduire par l'extraordinaire poésie qui se dégage de ce qu'il fait.

C'est cette poésie, n'en doutons pas qui, de nouveau, charmera avant toute chose ceux qui visiteront la petite exposition qui a lieu en ce moment à la Boutique où M. Pedoux a groupé quelques unes de ses planches les plus caractéristiques. Nous songeons spécialement à celles qu'il a intitulées : «Houx» « Le Parc », « Les Vergers », « Chardons » ou « Erable en fleurs ».

Un sous bois et deux dessins à la plume consacrés à la mer nous ont paru toutefois procéder d'un métier plus sûr, sans que pour autant ces œuvres soient moins fraîches et moins spontanées que les précédentes. C'est que M. Pedoux extrêmement sensible et essentiellement poète est un dessinateur né qui sans doute n'a pas fini de nous surprendre.

Si son actuelle exposition nous le restitue avec ses qualités originales, elle nous le montre néanmoins en progrès. C'est bon signe.

Souhaitons-lui cependant de rester soi-même comme il n'a cessé de l'être jusqu'à présent, de ne pas forcer son talent et de continuer à nous dire par le moyen d'un graphisme dont la simplicité fait l'agrément ce qu'il voit et ce qu'il ressent.

On ne lui en demande pas davantage.

V. M.

(10/10-23/10/1953) Liège, Galerie La Boutique. **Berbuto Augusta**.
- X. « Augusta Berbuto in *La Wallonie*, 12/10/1953
- X. « Les œuvres d'Augusta Berbuto à La Boutique » in *La Gazette de Liège*, 14/10/1953
- X. « Augusta Berbuto » in *Le Soir*, 13/01/1954

VERVIERS

Verviers, Musée Renier

(14/06-25/06/1953) Verviers, Musée Renier. **Berbuto Augusta**.
- X. « Augusta Berbuto expose au Musée de Verviers » in *La Wallonie*, 15/06/1953
- X. « Au Musée Renier, Augusta Berbuto expose ses œuvres » in *Le Travail*, 15/06/1953
- X « Au Musée, les sculptures d'Augusta Berbuto » in *La Meuse*, 15/06/1953
- X. « Les sculptures de Mme Berbuto » in *Le Courrier du Soir*, 17/06/1953.

Verviers, lieu non déterminé.

(- / - /1953) Verviers, lieu non déterminé. **Exposition des peintres et sculpteurs verviétois**.
* Organisation : temps mêlés.
* e. a. Pirenne Maurice.
* M. Pirenne participe à la première exposition des peintres et sculpteurs verviétois organisé par temps mêlés, récemment fondé.

Verviers, Cave de Temps mêlés

(14/03-26/03/1953) Verviers, Cave de Temps mêlés. **Magritte René**.
* 12 numéros (cat. Magritte : 762, 746, 722, 587, 525, 663, 724, 662, 729, 735, 748 (?) 766)
* Le numéro 3 (mars 1953) de la revue, intitulé «*Le calumet de la paix*» est largement consacré à

Magritte
* "(…) une exposition Magritte. C'était sa période, admirable des «pierres». Trente toiles furent accrochés en cette cave, dont nous fûmes un jour évincés parce qu'elle allait abriter les commandes du dispositif d'alarme mensuel par sirènes, tout finit en queue de poisson. Furent donc suspendues une trentaine d'œuvres de Magritte, défendues par un frêle loquet, et, plus efficacement, par l'indifférence des habitants, fins connaisseurs ou escarpes, c'était en 1952, avant Iolas. Au vernissage, Magritte, Georgette, Marcel Lecomte, Irine, Scutenaire, Paul Colinet, Mariën, Havrenne, et pas un officiel… mais tout de même un notaire, et furieux. (Blavier, 1971, op cit., p. 287)
"Chez Magritte et dans son entourage, ça semble déjà un regard sur le passé… même si nous avons longuement maintenu le contact avec ses proches successifs, comme Maurice Rapin et Mirabelle Dors, qui animaient la «Tendance populaire surréaliste» contre Breton, ou bien encore André Bosmans, qui fut le complice privilégié de Magritte dans la revue Rhétorique." (Entretien, 1997, op. cit. p. 39)
◆ "Ensuite, Jane Graverol, dès les premiers mois de temps mêlés, a songé à organiser en notre local une exposition Magritte. Elle a d'ailleurs réuni pour la seule fois à Verviers, Colinet, Scutenaire, Mariën, Havrenne, Lecomte, Nougé, Souris, Magritte et Georgette… Ce fut une belle journée.
Les œuvres étaient exposées – et non assurées – dans une cave, une cave ouverte à tous, vraiment banale, si ce n'est un loquet acquis et placé *in extremis*. Rien n'a été volé, les Verviétois ont si peu d'initiative… ou de goût." (Entretien 1997, op. cit., p. 51 et 53)

Province du Luxembourg

ARLON

(/ - / /1953) Arlon, . **Exposition de l'Académie Luxembourgeoise**.
* Ghobert Bernard.

Arlon, Salle de l'Auditorium

(/ - / /1953) Arlon, Salle de l'Atrium. **Edeline Guillaume**.

Province de Namur

NAMUR

(/07- /08/1953) Namur, . **Exposition officielle des Métiers d'Art (06e)**
* e. a. Willame Jean.
- n. s. « Les Métiers d'Art à la Ve Exposition Officielle de Namur-Juillet-Août 1953 », (Namur, 1953), n. p.

Namur, Salle de la Bourse

(26/03-06/04/1953) Namur, Salle de la Bourse du Commerce. **Les artistes du Hainaut**.
Sous le patronage de la Province et de la Ville de Namur.
Organisation : Les Artistes du Hainaut.
* -- Artistes invités Grégoire Jos, Ransy Jean, Vandenbosch, Georges, Verhaegen Fernand.

- Peintures Buisseret Louis, Camus Gustave, Carte Anto, Depooter Frans, Detry Arsène, Devos Léon, Gommaerts Fernand, Liard Robert, Lussie Jacques, Mascaux Albert, Misonne Eudore, Baron Paulus Pierre, Strebelle Rodolphe, Urbain Fernand, Wallet Taf.
- Sculptures Barmarin Elisabeth, Darville Alphonse, Harvent René. Céramiques Aubry Marcellus, Caille Pierre, D'Hossche Ernest.
- Atelier de Dour (Bataille Marie-Henriette, Somville Roger, Tits Simone, Trenchant Franz, Van de Spiegele Louis).
- Tapisseries Holyman Michel.
** Catalogue.

Namur, Galerie La Meuse

(/ - /) Namur, Galerie La Meuse. **Edeline Guillaume.**

[REGION FLAMANDE]

Province du Brabant [flamand]

LEUVEN-LOUVAIN

Province de Flandre occidentale

BRUGGE-BRUGES

Knokke, Casino

(04/07/1953) Knokke, Casino (Salle des Lustres) **Vernissage du panorama surréaliste monumental de René Magritte, « Le Domaine enchanté ».**
* P. G. Van Hecke intervient dans la commande que Gustave Nellens passe à Magritte.

(04/07- / /1953) Knokke, Casino **Ernst Max**, Rétrospective.
* Organisation : P. G. Van Hecke et Elt Mesens qui se charge de la sélection des œuvres et de l'accrochage.

OOSTENDE-OSTENDE

Ostende, Casino

(1953) Marc Mendelson réalise des peintures murales au Casino d'Ostende.

(05/07-08/31/1953) Ostende, Casino. **Art fantastique (du 16e au 20e siècle).**
* e. a. Van den Berghe Frits.

Province de Flandre orientale

GENT-GAND

Gand, Musée des Beaux-Art

(28/03-31/05/1953) Gand, Musée des Beaux-Arts. **La peinture dans les collections gantoises**.
* Introduction : Paul Eeckhout.
** e. a. De Smet Gustave, Stevens Alfred, Van den Berghe Frits

(27/06-26/07/1953) Gand, Musée des Beaux-Arts. **Daeye Hippolyte, 1873-1952**.

(29/09-11/10/1953) Gand, Musée des Beaux-Arts. **De Smet Léon, werk van 1910 tot 1953**.
* Catalogue (20 p., 15 ill. n. / bl., 23 cm) : texte de Paul Haesaerts.

(12/12/1953-10/01/1954) Gand, Musée des Beaux-Arts. **Spilliaert Léon**.

Gand, Galerij Vincke-Van Eycke.

(/ - / /1953) Gand, Galerij Vincke Van Eycke. **Burssens Jan.**

Province d'Anvers

ANTWERPEN ANVERS

(1953) Fondation de **De Tafelronde**, Anvers.

(1953) Premier numéro de la revue d'architecture « *Ruimte* » [cf. Infra Architecture]

Anvers, Koninklijk Museum voor Schone kunsten / KMSK

(04/07-08/30/1953) Anvers, Koninlijke Museum voor Schone Kunsten. **Evenepoel Henri**. Rétrospective.

Anvers, Middelheim



(20/06-30/09/1953) Anvers, Middelheim. **Biennale de Sculpture (02e)**
* Pays Participants : Argentine - Belgique - Danemark - Allemagne - Italie - Angleterre - France - Grèce - Pays-Bas - Norvège - Autriche - Espagne - Turquie - Etats-Unis - Suède - Suisse.
- Argentine : Penalba Alicia.
- Belgique : Cantré Jozef, Claessens Frans, Debonnaires Fernand, Dervichian Monique, D'Haese Roel, Dupon Arthur, Effront Nadine, Forani Madeleine, Grard Georges, Jespers Oscar, Kreitz Willy, Leplae Charles, Macken Mark, Meunier Constantin, Minne Georges, Minne Joris, Poot Rik, Puvrez Henri, Strebelle Olivier, Wansart Adolphe, Wijnants Ernest, Wouters Rik.
- Danemark : Eickhoff Gottfred, Fischer Adam, Heerup Henry, Henning Gerhard, Liisberg Hugo, Noack Astrid.
- Allemagne : Ehlers Karl, Hartung Karl, Heiliger Bernhard, Jaekel Joseph, Kolbe Georg, Lehmann Kurt, Marcks Gerhard, Matare Ewald, Scharff Edwin, Schumann Hans Adolf, Schwippert Kurt, Uhlmann Hans.
- Italie : Basaldella Mirko, Bertagnin Roberto, Consagra Pietro, Fabbri Agenore, Fazzini Pericle, Fontana Lucio, Franchina Nino, Greco Emilio, Lardera Bero, Leonardi Leoncillo, Manzu Giacomo, Marini Marino, Martini Arturo, Mascherini Marcello, Mastroianni Umberto, Mazzacurati Marino, Minguzzi Luciano, Rosso Medardo, Viani Alberto.
- Angleterre : Adams Robert, Armitage Kenneth, Butler Reg, Chadwick Lynn, Epstein Jacob, Hepworth Barbara, Macwilliam F. E., Meadows Bernard, Moore Henry.
- France : Adam Henri-Georges, Arp Jean, Bernard Joseph, Bourdelle Emile-Antoine, Brancusi Constantin, Couturier Robert, De la Fresnaye Roger, Despiau Charles, Giacometti Alberto, Gili Marcel, Gilioli Emile, Gimond Marcel, Hajdu Etienne, Laurens Henri, Liegme Adrien, Lipchitz Jacques, Longuet Karl-Jean, Maillol Aristide, Martin Etienne, Martin Raymond, Renoir Auguste, Richier Germaine, Rodin Auguste, Stahly François, Yencesse Hubert, Zadkine Ossip.
- Grèce : Andreou Constantin, Apartis Athanase, Costi, Coulentianos Costa, Philalaos Tioups, Raftopoulou Bella, Valsamis Costa.
-Pays-Bas : Andriessen Mari, Couzijn-Perlmuter Pearl, Couzijn Wessel, Esser V.P.S., Kneulman Carel, Krop Hildo, Verhulst Hans.
- Norvège : Bast Oenulf, Falkenstein Claire, Kohn Gabriel, Phillips Hélène, Schnabel Day.
- Suède : Blomberg Stig, Eriksson Liss, Jones Arne, Milles Carl, Nordahj Gustav, Pernevi Palle, Wallenberg Axel.

- Suisse : Blanc Pierre, Haller hermann, Hubacher Hermann, Probst Jacques, Rossi Remo.
** Catalogue : 2e Biennale de la sculpture Parc Middelheim (éditions Esseo, Anvers, 1953 ; in-12, broché sous couverture illustrée en couleurs, 85 pp. env. ; nombreuses illustrations en noir et blanc in texte et en hors-texte).
- Avant-propos par Lode Craeybeckx, bourgmestre d'Anvers, président de la Commission consultative du Musée municipal de sculpture en plein air
- Introduction par F. Baudouin, conservateur.

Anvers, Feestzaal

(/ - / /1953) Anvers, Feestzaal. **Salon Kunst van Heden – Anvers.**
* e. a. Paerels Willem

Anvers, Zaal CAW

(03/01-15/01/1953) Anvers, Zaal CAW. **Zadkine Ossip.**

(05/12-27/12/1953) Anvers, Zaal CAW. **Moore Henry**. Dessins et sculptures.

DIVERS (Anvers)

(/07- /07/1953) Anvers, Comité pour le travail artistique. **Delhez Victor.**

GALERIES d'Anvers

Anvers, Kunstkabinet K. N. Horemans

(17/01-28/01/1953) Anvers, Kunstcabinet K.N. Horemans (K.N. Elno). « **ART ABSTRAIT », Graphiek en Tekeningen.**
* Burssens Jan, Bury Paul, Carrey Georges, Collignon Georges, Delahaut Jo, Milo Jean, Plomteux Léopold, Saverys Jan.

(/ - / /1953) Anvers, Kunstcabinet K.N. Horemans (K.N. Elno). **Delahaut Jo, Herbin Auguste.**

(/ - / /1953) Anvers, Kunstcabinet K.N. Horemans (K.N. Elno). **Burssens Jan.**

Anvers, Galerij Het Atelier

(14/02-10/03/1953) Anvers, Galerie Het Atelier. **Bonnet Anne**.

(21/11-17/12/1953) Anvers, Galerie Het Atelier. **Lewy Kurt**
* Texte de Léon-Louis Sosset.



Esthétique

Surréalisme

Le 8 mars 1953, les surréalistes bruxellois organisent un banquet à *La Fleur en papier doré* pour fêter le retour de Marcel Mariën, parti comme commis de cuisine à bord d'un cargo suédois.



Photographie d'Albert Van Loock devant le café La Fleur en Papier doré (55 rue des Alexiens 1000 Bruxelles) en mars 1953. De gauche à droite: Marcel Mariën, Camille Goemans, Gérard Van Bruaene, Irène Hamoir, Georgette Magritte, E.L.T. Mesens, Louis Scutenaire, René Magritte et Paul Colinet. © Albert Van Loock

Abstraction

(17/01-28/01/1953) Anvers, Kunstcabinet K.N. Horemans [K.N. Elno]**. GROUPE ART ABSTRAIT, Graphiek en Tekeningen.**
* Burssens Jan, Bury Pol, Carrey Georges, Delahaut Jo, Milo Jo, Plomteux Léopold, J. Saverys Jan.



(28/02-11/03/1953) Bruxelles, P.B.A. **GROUPE ART ABSTRAIT.**
* Burssens Jan, Bury Pol, Carrey Georges, Delahaut Jo, Milo Jean, Plomteux Léopold, Saverys Jan.
** Ensuite (16-28/5) Liège, A.P.I.A.W.; (23/5 [?]-4/6) Antwerpen, Salle C.A.W.
- Feuillet imprimé par le groupe à l'occasion de l'exposition.
"Le groupe Art Abstrait a été formé en mai 1952. Il est né de la rencontre fortuite mais inévitable de quelques artistes amis qui, à la suite d'expériences et parallèles, s'étaient profondément engagés dans les voies de l'abstraction pour y avoir trouvé des principes et un domaine convenant à leur expression plastique. Ces peintres firent appel à d'autres peintres connus pour des recherches dirigées dans le même sens et dont les convictions esthétiques rejoignaient les leurs et ils décidèrent de se réunir pour exposer leurs oeuvres et pour défendre en commun leur point de vue : le groupe était ainsi constitué.
Voici les noms des fondateurs : Burssens, Carrey, Collignon, Delahaut, Jean Milo, Plomteux et Jan Saverys.
Mention faite de cet engagement dans l'abstraction qui les situe nettement par rapport aux autres artistes belges, ces peintres n'ont rien en commun : ni l'âge, ni la formation, ni le tempérament. On trouve, parmi eux, des jeunes et des moins jeunes ; des flamands, des wallons, des bruxellois ; des lyriques et des classiques. Le groupe n'a rien d'une école ; il ne reflète aucune tendance encouragée au détriment d'une autre. Aussi chacun garde-t-il au sein du groupe la plus grande liberté qu'exiGand le travail de création et ses préoccupations propres. Il est responsable de son travail et aucun jury, aucun conseiller ne sanctionne, ni ne choisit les oeuvres présentées aux expositions qui deviennent ainsi le lieu où s'exprime sans contrainte chaque personnalité."
(…)
(1953) Deuxième cahier du groupe Art Abstrait.
* **Art abstrait, 1953 Cahier n°2**
contenant des planches de Burssens, Carrey, Delahaut, Forani, Ray Gilles, Holley, Kerels, Mels, Jean Milo, Rabus, Jean Rets et Jan Saverys Numérotée 81/150 ; 35,5 x 25,5 cm.
Plus d'infos sur : https://art-info.be/groupes-artistes/groupe-art-abstrait

(1953) Séjour de **Jean Milo** au Congo belge
- Roger Van Gindertael, *Jean Milo*, Paris, éd. Signe, 1953

(1953) Premières œuvres abstraites de **Antoon Marstboom, de Mig Quinet**
- Jean Séaux, *Marc Mendelson*, Anvers, de Sikkel/Monographies de l'art belge

- **ABSTRACTION LYRIQUE**
(/09- /10/1953) Bruxelles, Galerie Saint-Laurent: **"Le groupe nucléaire italien".**

- Cinétisme

(1953) **Premiers Mobiles** de **Willy Anthoons** : formes en métal peint accrochées dans l'espace

(04-14/12/1953) Bruxelles, Galerie Saint Laurent: **Pol Bury, 10 plans mobiles** (présentés par Jean Séaux)

* Désormais, il abandonne la peinture au profit de la sculpture.

(1953) Revue PHANTOMAS. premier numéro.
Fondateurs : Koenig Théodore, Havrenne Marcel, Noiret Joseph.
Directeurs : Th. Koenig, Marcel Havrenne, Marcel et Gabriel Piqueray.
Plus d'info : https://art-info.be/bibliographies/revue-phantomas-1958-1971

- Jean Dypréau in *Geirlandt et al., Art en belgique depuis 1945*. Anvers, ed. mercator, 1983, p. 257 :
Peinture et poésie. La conjonction de ces deux termes confère à Phantomas sa signification, la prévision de sa démarche.
Leur identité, mais de manière quelque peu ambiguë, par Guillaume Apollinaire.
« Moi aussi je suis peintre », écrit-il, et déjà, pour avoir donné au concept son sens créatif dans l'œuvre plastique, il aurait justifié sa prétention. Il est allé beaucoup plus loin à partir des « idéogrammes lyriques » et des « calligrammes ».
Entre la sémantique du poète et celle du peintre une confrontation s'imposait à laquelle plusieurs numéros de Phantomas ouvrent la voie, et c'est sous le signe des affinités électives qu'elle fut inaugurée.
L'épine dorsale de la participation belge est mince mais solide, révélatrice d'un choix, d'une sévérité : Serge Vandercam, acteur et témoins d'autres aventures (dont celle de Plus), y prend sa place aux côtés de Pol mara, Maurice Wyckaert, Louis Van Lint, Wout Hoeboer, Marcel Broodthaers et d'autres.
A paris, ou plutôt dans son Ecole, Alain Jouffroy (responsable notamment d'un « Apparatus » pour lequel il reçut carte blanche) et Jean-Clarence Lambert vont glaner les œuvres les plus rares dans les ateliers les plus secrets.
« L'Italie me botte », aurait pu s'exclamer Théodore Koenig lors d'une crise aiguë d' « aphorismose » car c'est de là surtout que vint la lumière. De Gianni Bertini à Emilio Scanavino, la chaîne de l'amitié se déroule en toute liberté au point que les GENERAUX de baj semblent avoir reçu un air phantomatique.
L'attention que porte Phantomas à ses amis peintres en fait d'ailleurs plus qu'un répertoire, une chronique du fait pictural contemporain, une chronique qui se réfère moins au passé qu'elle ne laisse pressentir l'avenir. Manzoni, qui signe une sculpture vivante, nous annonce déjà Gilbert & Georges, et la MERDA D'ARTISTA, qui faisait déjà écho à « armerdre » d'Alfred Jarry, la mise en conserve du concept.

- DAILY-BUL.
Pol Bury et André Balthazar créent **l'Académie de Montbliart** d'où sortiront les éditions de Montbliart et, plus tard, le Daily-Bul.

(1953) PREMIER NUMERO DE LA REVUE D'ARCHITECTURE ***« RUIMTE »***.
* Architecture – Urbanisme – Décoration intérieur – Arts plastiques - Superstructures.
** Omega s. a., Anvers, ill., 48 p.
*** Rédaction : Huib Hoste, K.N. Elno.
**** Collaborateurs permanents : Bastaenen E.J., Baudouin Frans, Bloc André, Bourgeois Victor, Brunfaut Gaston, Bury Pol, Claudius Petit Eugène, Le Corbusier, Custers J.J., Delahaut Jo, Dhoeve Andries, Van Elslande R., Flouquet Jean-Pierre, d'Hulst Roger-A., Van Gindertael Roger, Jespers Oskar, Merkelbach B., Michel Paul-Amaury, Nuyten H.C.P., Oud J.J.P., Picard leo, De Ridder André, Sandberg W., Stubbe A., Trier Eduard, Vandermeersen Willy, Walravens jan, van den Wijngaert Franz, Yorke F.R.S., Zadkine Ossip

Prix

(1953) Second **prix de Rome** pour la sculpture : Rik Poot.

(1953) Prix Jeune Peinture Belge 1953 :
* Jury: Raymond Delhaye, président ; Charles Bernard, René Braun, Pierre-Emile Crowet, Charles De Maeyer, Robert Giron, Fernand. Graindorge, Luc Haesaerts, Paul Haesaerts, E. Langui, Auguste Tavernier.
** Lauréat: Dudant Roger.
*** Mentions: Dorchy Henry, Lambilliotte Françoise, Lebrun Louis.
**** Distinctions: Bergen Emile, Burssens Jan, Carette Fernand, Detheux Robert, Lambrecht Constant, Levy-Morelle Jacqueline, Michez Luc, Plomteux Léopold, Renard Michel, Saverys Jan, Tiller Jacques, Van Anderlecht Englebert, Vandenbranden Guy, Van den Bulcke Guy, Verbruggen Jean Renier, R. Rover (Vercruysse Roger dit)

(1953) Prix Jeune Sculpture Belge (attribué pour la 1e fois) :
* Même jury que pour la Jeune Peinture
** Mentions : d'Haese Roel et Poot Rik.
*** Distinctions : Emonds-Alt Jean-Paul, Ehrlich Edith, Heylen Jan, Maclot Guy, Mortelmans Alfons, Van de Putte Karel.
**** Expositions : Bruxelles, Palais des Beaux-Arts (06/02-17/02/1954)

(1953) Prix Godecharle :
- Sculpture : non décerné.
- Peinture : non décerné.
- Architecture : non décerné.

(1953) Prix Louis Schmidt : De Coninck Roger.

(1953**)** Madeleine Forani, lauréate pour la Belgique pour le Monument au Prisonnier politique inconnu (Londres)

(28/11/1953) Le "**Prix de la Critique 1952-53**" a été décerné à Gaston Bertrand parmi une sélection qui comprenait toutes les expositions qui avaient été, au cours de l'année, retenues au titre de meilleure exposition du mois.

Art belge à l'étranger

FRANCE

(1953) **Léopold Plomteux** séjourne à Paris, pour six mois, grâce à une bourse du gouvernement français **Jean Milo** obtient une bourse pour un voyage au Congo.

(/ - / /1953) Paris / FR, . **Salon de Mai (09e)**
* e. a. Carrey Georges; Anthoons Willy, Effront Nadine.

(10/07-09/081953) Paris/ FR, Musée d'Art moderne de la Ville. **Salon des Réalités Nouvelles (08e).**
* e. a. Bury Pol, Delahaut Jo, Hauror, Milo Jean, Orix, Plomteux Léopold, Saverys Jan, Servranckx Victor, Stevo.
* Catalogue.

(/ - / /1953) Paris / FR, . **Salon Octobre**.
* e. a. Carrey Georges

(/ - / /1953) Paris / FR, Palais de New York. **L'Art Libre**.
* e. a. Decock Gilbert (première participation à une exposition collective)

(06/11-28/11/1953) Paris / FR, À l'Etoile scellée. **Baes Rachel**.

(14/05-27/05/1953) Paris / FR, Galerie Arnaud. **[Sans titre]**
* Collignon Georges, Holley Francine, Valera.

(/ - / /1953) Paris / FR, Galerie Arnaud. **Milo Jean**.
* Première exposition personnelle à Paris.

(/ - / /1953) Paris / FR, Galerie Arnaud. **Francine Holley-Trasenster**

(05/03-18/03/1953) Paris / FR, Librairie Arnaud. Présentation du Cahier n° 1 du Groupe Art Abstrait

(23/06-11/07/1953) Paris / FR, Galerie Ariel. **Situations de la peinture aujourd'hui**.
* e. a. Carrey Georges
* Catalogue: texte de Roger Van Gindertael

(23/10-10/11/1953) Paris / FR, Galerie Ariel. **Carrey Georges 1902-26/8/1953, peintures récentes**.
* Catalogue: texte de Roger Van Gindertael

(/ - / /1953) Aix-en-Provence / Fr, .**CIAM**
* e. a. Holley-Trasenster Francine.

(/ - / /1953) Compiègne / FR, . **Le temps des crinolines**.
* e. a. Stevens Alfred.

(20/06-13/09/1953) Lille / FR, Musée des Beaux-Arts. **Maîtres de l'expressionnisme flamand**. Rétrospective.

* Introduction : Paul Fierens.
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits

(10/01-12/02/1953) Toulon, Atelier S. Varaud. **GROUPE ART ABSTRAIT sous l'intitulé , "Peintres Belges Contemporains"**
* Burssens Jan, Carrey Georges, Collignon Georges, Delahaut Jo, Milo Jean, Plomteux Léopold, Savery Jans.
* Dernière participation de Georges Collignon aux activités du Groupe.
* Hauror a démissionné en décembre 1952.

(/ - / /1953) Menton / FR, **Biennale de peinture (02e)**
* e. a. Bertrand Gaston, Scauflaire Edgar
** Prix de la 2e biennale de Menton : Edgard Tytgat (Grand prix) ; Louis Van Lint (médaille d'or) ; Jozef Vinck (médaille d'or) ; Jacques Ochs (médaille d'or).

PAYS-BAS

(1953) **Edgar Scauflaire** séjourne à Elburg aux Pays-Bas

(07/03-13/04/1953) Amsterdam / NL, Stedelijk Museum. **De Onafhankelijken 40 Jaar**.
* e. a. De Smet Gustave.

(/ - / /1953) Amsterdam / NL, Stedelijk Museum **La jeune peinture belge**.
* Alechinsky Pierre, Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Brusselmans Jan, Cobbaert Jan, Delvaux Paul, Guiette René, Magritte René, Mendelson Marc, Mortier Antoine, Van Lint Louis, Van Roy L.

(/ - / /1953) Amsterdam / NL, Stedelijk Museum **Aquarelles Benelux**.
* e. a. Bertrand Gaston.

(14/02-11/03/1953) Amsterdam / NL, Kunsthandel Martinet. **Alechinsky Pierre, Tajiri**.
* Feuillet : Texte de Christian Dotremont illustré par Alechinsky, Jacques Hérold, Wilfredo Lam et Shinkichi Tajiri. (préfiguration des Cahiers Phases d'Edouard Jaguer).

(09/10-10/10/1953) Den Haag / NL, . **Journées européennes de la jeunesse**.
* e. a. Plomteux Léopold.

(/ - / /1953) Leiden / NL, . **15 artistes gantois d'aujourd'hui**.
* e. a. Poetou Emiel.

ALLEMAGNE

(/07- /08/1953) Marienberg / DE, Europa Haus. **Mouvement culturel européen**.
* e. a. Plomteux Léopold.

SUISSE

(26/05-15/12/1953) Bâle, / CH, Kunstmuseum. **20 Jahre Emmanuel Hoffmann-Stiftung 1933-53**.
* Introduction : G. Schmidt.
** e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.

(/ - / /1953) Lausanne / CH, Guilde du Livre. **Franck Paul.**

DANEMARK

(/ - / /1953) Danemark / DK. . **Exposition internationale de peinture moderne**.
* Chaque pays doit être représenté par 15 tableaux postérieurs à 1920 : pour la Belgique, Camus Gustave, Magritte René, Mortier Antoine, Tytgat Edgard, Vaerten Jan, chacun avec 3 toiles.

ITALIE

(19/01-02/02/1953) Roma / IT, Galerie dell'Obelisco. **Magritte René**.

(30/03-30/06/1953) Messine / IT, Palazzo municipale. **Mostra di Antonello e della pittura del '400 in Sicilia.**
* e. a. R. Crommelynck

YOUGOSLAVIE

(22/02-15/03/1953) Belgrade, Musée communal. **Rad i Folklor u Belgijskoj Umetnosti XIX i XX veka (Le travail et le folklore dans l'art belge du 19e et 20e siècle).**
* Organisé par le Ministère de l'Enseignement public.
** Introduction : Emiel Langui.
*** e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.
**** Ensuite : Zagreb

(/04- /04/1953) Ljubljana, Moderna Galerija. **Belgijska Umetnost Zadnjih sto Let (Un siècle d'art belge)**
* Introduction : Emiel Langui.
** e. a. Van den Berghe Frits.

GRANDE-BRETAGNE

(04/11-28/11/1953) London / GB, Lefèbre Gallery. **Magritte René**.

ÉTATS-UNIS

(08/10-31/10/1953) New York / US, Stable Gallery. Bertrand Gaston**. Peintures de 1949 à 1953**.

(29/03-19/04/1953) New York, Iolas Gallery. **Magritte René**

BRÉSIL

(/ - / /1953) Sao-Paulo / BR, . **Biennale de dessin**.
* e. a. Franck Paul.